



Kobaz Koba
trail 2020
ZESTOA

www.kobazkobatrail.com



PARTAIDEAREN GIDA
GUÍA DEL PARTICIPANTE

Aurkibidea | Índice

Nor gara	
Quiénes somos_	_ _ _ _ _ 4
Ibilbideen aurkezpenak	
Presentación de los recorridos_	_ _ _ _ _ 8
Sariak	
Premios_	_ _ _ _ _ 12
Festa kalean egitaraua	
Programa de actividades en la calle_	_ _ _ 14
Araudia	
Reglamento_	_ _ _ _ _ 18
Babesle eta laguntzaileak	
Patrocinadores y colaboradores_	_ _ _ _ _ 25
Bolondres izan nahi al duzu?	
¿Quieres ser voluntario?_	_ _ _ _ _ 26
Zerbitzuak	
Servicios_	_ _ _ _ _ 28
Interesguneen informazioa	
Información sobre áreas de interés _	_ _ 37
2018ko KOBAZ KOBA TRAIL irabazleak	
Ganadores de KOBAZ KOBA TRAIL 2018 _	_ _ 66

NOR GARA QUIÉNES SOMOS

ANTOLATZAILEAK

KOBAZ KOBA TRAIL Arazi (www.arazi.eus) eta Agiro Mendi Klubaren lankidetzaren fruitu da.

Agiro Mendi Kluba, Zestoako mendizaleek osaturiko talde bat da, herritarrengan mendizaletasuna sustatzeko eta afizio honetaz gozatzeko osaturiko elkardea. Arazi, kultura eta turismoaren kudeaketa arloko enpresa da, beste hainbat konturen artean Ekainberri kudeatzen duena.

Arazi eta Agiro Mendi Klubaren bideak elkar gurutzatzea naturala izan da: batak Ekainberriko ondarea ezagutzen ematea eta gizarteratzea du helburutzat; besteak berriz mendizaletasunaren bidez Zestorrek beraien inguruak, paisaiak eta ondarea ezagutu eta babestea sustatzen du.

Modu honetan, eta lankidetza honen fruitu moduan, sortu zen KOBAZ KOBA TRAIL antolatzeko asmoa, mendizaletasuna eta ondarea batzen dituen kirol ekitaldia antolatzeko asmoa, bisitariek eta bertakoek gozatu zezaten Zestoataz, bere mendi eta ondare paregabeaz. Horixe da KOBAZ KOBA TRAIL-ak izan nahi duena, izpiritua eta nahia, balore eder hauek sustatzen dituen ekitaldi bat sortzea: kirola, bizitza osasuntsua, ondarearen gizarteratzea, geure historiaz modu osasungarrian gozatzuz, elkarrekin kirola eginez eta elkarrekin eginez.

Hala ere, proba honek aurrera jotzeko ezinbestekoa izan da eta ezingo litzateke posible izan, herritarren, Udalaren eta babesleen laguntzarik gabe. KOBAZ KOBA TRAIL ideia bat besterik ez zenean iritzi baikorrak eta laguntha eskaini zigutenak dira, ideia eta ilusio hau errealitate bihurtzeko bidean, herritarren inplikazioa ezinbestekoa izan da, boluntarioen lanagatik izan ez balitz ez baitzen posible izango horrelako ekitaldi bat aurrera eramatea eta KOBAZ KOBA TRAIL ere beraiegatik da posible.

Zestoako Udal eta bertako kideak ere hasieratik egon dira probaren antolaketarekin lankidetzan eta lasterketa posible izatea erraztu dute. Udalerrri txikia izanik ezinbestekoa da denok elkarrekin aurrera egitea orain arte bezala, eta hau da gure sekreturik preziatuena, elkarlana.

Azkenik lasterketa honetarako baliabideak lortzeko bidean babesleen lagunza ere ezinbestekoa izan da, beraiek lagundu bait dute beharrezkoak diren bitartekoak lortzeko finantziazioa eskainiz.

Eta azkenerako ezinbestekoak, zuentzako egiten baitugu hau guztia, bide zidorretan barrena gure mendiak zeharkatzen dituzuen kirolariok, eskerrik asko gure lana eskertzeagatik zuen izerdiarekin eta gurekin izateagatik.

Gora zuek! Zuek guztiok zarete KOBAS KOBA TRAIL.

ORGANIZADORES

KOBAZ KOBA TRAIL es fruto de la colaboración de Arazi (www.arazi.eus) y Agiro Mendi Kluba.

Agiro Mendi Kluba, es un club de montañismo de Zestoa, una asociación que tiene como objetivo principal disfrutar de la montaña y promover esta afición en dicha localidad. Arazi es una empresa que trabaja en proyectos vinculados a la cultura y el turismo y que entre otras cuestiones se encarga de la gestión de Ekainberri.

El encuentro que se da en los caminos de Arazi y Agiro Mendi Kluba responde a la naturaleza de ambos: uno tiene como objetivo dar a conocer, acercar a la sociedad el patrimonio de Ekainberri; el otro tiene como objetivo que los zestoarras conozcan y protejan sus alrededores, tanto los paisajes como el patrimonio.

De este modo y como fruto de esta colaboración surgió la idea de KOBAZ KOBA TRAIL, la idea de crear un evento deportivo que aborde el montañismo y el patrimonio, para que visitantes y locales disfruten de Zestoa, de sus montes y patrimonio excepcionales. Eso es lo que KOBAZ KOBA TRAIL quiere ser, su espíritu, su quimera, es crear un evento que impulse estos bellos valores, deporte, vida saludable, socialización del patrimonio, gozando de nuestro patrimonio de manera saludable, practicando deporte juntos y trabajando unos con otros.

Aún así, para poder llevar a cabo esta prueba han sido necesarios, y no hubiera sido posible sin la ayuda de los voluntarios, el Ayuntamiento de Zestoa y los patrocinadores.

Cuando KOBAZ KOBA TRAIL no era más que una idea, mucha gente mostró opiniones positivas acerca del proyecto e incluso se ofreció a ayudar, y en el camino de convertir esta idea en una realidad la implicación de los zestoarras, el trabajo de los voluntarios ha sido clave e imprescindible, pues sin ellos no sería posible organizar un evento como este.

El Ayuntamiento de Zestoa y sus integrantes también han estado implicados desde el primer momento, colaborando con la organización y facilitando la realización de la carrera. Siendo un pequeño municipio es importante que trabajemos todos juntos, y este es nuestro secreto más preciado, el trabajo en equipo.

Y cómo no, para conseguir los medios necesarios para llevar a cabo este evento ha sido crucial la aportación de los patrocinadores, pues ellos han ofrecido la financiación que ha hecho posible conseguir los medios necesarios.

Y ya para acabar, pues es para vosotros por lo que hacemos todo esto, para los corredores que montaña arriba montaña abajo surcáis nuestros montes, gracias por agradecer nuestro trabajo con vuestro sudor y por estar con nosotros.

Gora zuek! Todos vosotros sois KOBAS KOBA TRAIL.

IBILBIDEEN AURKEZPENAK PRESENTACIÓN DE LOS RECORRIDOS

ARTZEI ETA ZALDEI BIDEAK

V. KOBAS KOBA TRAIL bi probaz osatua dago: Artzei bidea (15km) eta Zaldei bidea (26km). Ibilbide osoak “8” baten forma hartzen du, Zestoako herria erdian geratzen delarik. Zestoako lurretan, azken izotz aroan, paleolitoaren amaieran, lehen gizakiak bizi izandako hainbat koba aurkitzen dira, non gizaki haien aztarna material ugari eta labar arte ikusgarria aurkitu diren. Lasterketaren ibilbidea berauetatik igarotzen da, kobaz-koba lehen gizakienak izan zitezkeen bideak jarraituaz.

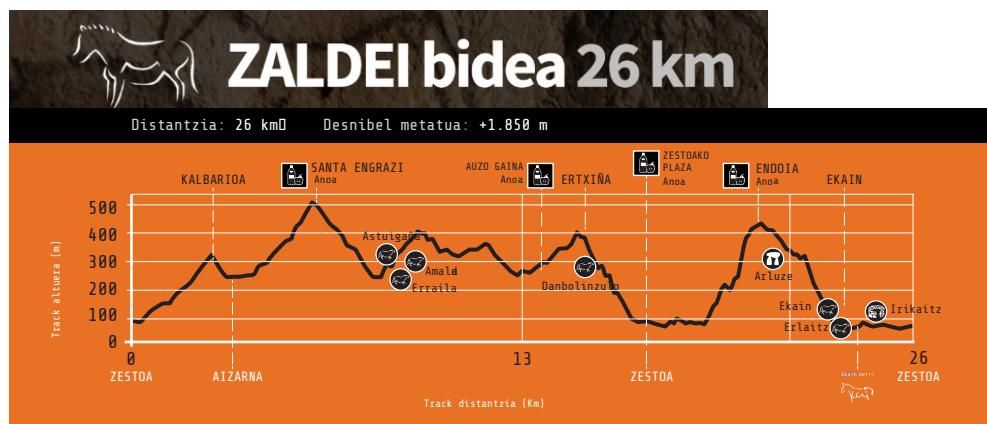
Artzei bidea eta Zaldei bidea Ekain kobazuloan (Ekain koba, 2008an UNESCOk Gizateriaren Ondare izendatua) aurkitzen diren eta izen berbera duten bi galerien omenez izendatu ditugu. Artzei, Izotz Aroan Zestoa inguruko leizeetan bizi ziren hartz haien omenez, eta Zaldei, zaldien erresistentzia eta edertasuna aintzat hartuaz.

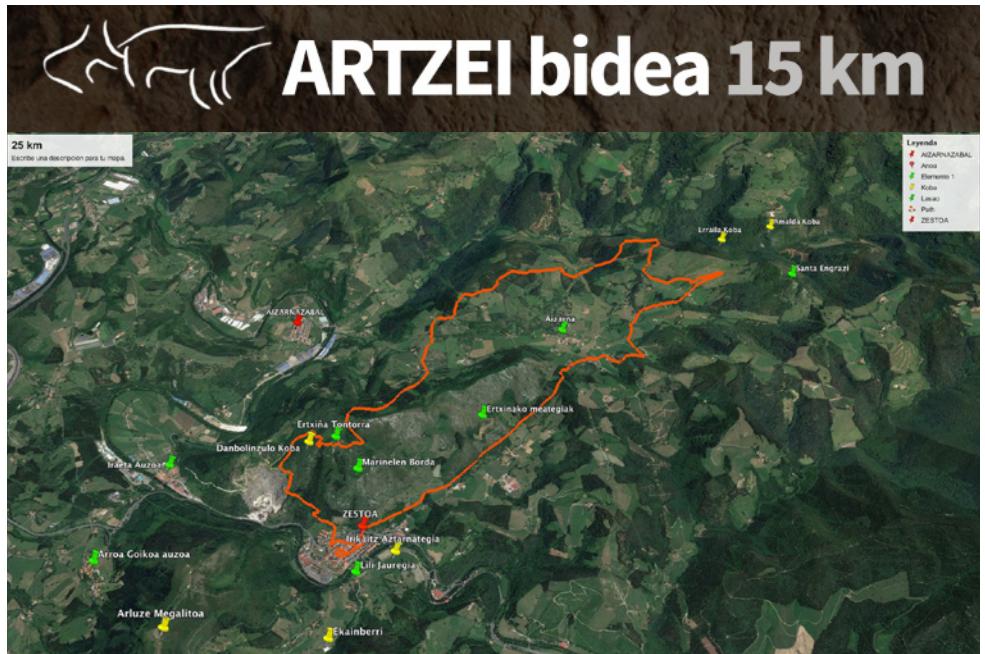
RECORRIDOS ARTZEI Y ZALDEI

V. KOBAS KOBA TRAIL se compone de dos pruebas: Artzei bidea (15km) y Zaldei bidea (26km). El recorrido completo toma la forma de un “8” quedando el pueblo de Zestoa en el medio. Las tierras de Zestoa albergan varias cuevas que fueron habitadas en la edad del hielo, al final del paleolítico, donde aquellos primeros humanos nos dejaron numerosos restos materiales y impresionante arte rupestre. El recorrido de la prueba va de cueva en cueva siguiendo los senderos que bien pudieron ser recorridos por aquellos primeros humanos.

Hemos nombrado los recorridos Artzei bidea y Zaldei bidea en honor a dos galerías que se encuentran en la cueva de Ekain (declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en el año 2008). Artzei, que proviene de oso (hartza) en vasco, en referencia a aquellos animales que vivían en las cuevas de los alrededores de Zestoa, y Zaldei, proviene de caballo (zaldi) en vasco, en referencia a la belleza y resistencia de este animal.

PROFILAK | PERFILES







ZALDEI bidea 26 km



SARIAK PREMIOS

Izen emandako guztiekin opariak jasoko dituzte, izen ematearekin batera korrikalariaren poltsan barneratuta. Hortaz aparte lasterketa amaitzean sariak zozketatuko dira korrikalari guztien artean.

Proba bakoitzean lehen hiru sailkatuak ere sarituak izango dira:

- > Lehen gizonezko eta emakumezko sailkatuak: txapela, kalitate labeldun euskal pdtu saskia, KOBAS KOBAS TRAIL 2021ko gonbitea.
- > Bigarren gizonezko eta emakumezko sailkatuak: kalitate labeldun euskal pdtu saskia) + KOBAS KOBAS TRAIL 2021ko gonbitea.
- > Hirugarren gizonezko eta emakumezko sailkatuak: kalitate labeldun euskal pdtu saskia + KOBAS KOBAS TRAIL 2021ko gonbitea.
- > Lehenengo zestoar gizonezko eta emakumezkoentzako sari berezia.
- > Naturalki minimal runner saria (barefoota praktikatzen dutenentzat):
 - Zaldei bidea (26km) lehen sailkatua gizonezko eta emakumezko: GARAICURRA.
 - Artzei bidea (15km) lehen sailkatua gizonezko eta emakumezko: GARAICURRA.

Todos los inscritos recibirán obsequios que irán incluidos en la bolsa del corredor. Además de eso, al finalizar la prueba se sortearán premios entre todos los corredores.

Los primeros tres clasificados de cada prueba serán también premiados:

- > 1er clasificado masculino y femenino: txapela + cesta de productos vascos con label de calidad + inscripción kobaz koba trail 2021.
- > 2º clasificado masculino y femenino: cesta de productos vascos con label de calidad+ inscripción kobaz koba trail 2021.
- > 3er clasificado masculino y femenino: cesta de productos vascos con label de calidad + inscripción kobaz koba trail 2021.
- > Premio especial para el/la primer/a zestoarra.
- > Premio naturalki minimal runner (para los que practican el barefoot).
 - 1er clasificado – masculino y femenino de Zaldei bidea (26km): TROFEO.
 - 1er clasificado – masculino y femenino de Artzei bidea (15km): TROFEO.

FESTA KALEAN EGITARAUA PROGRAMA DE ACTIVIDADES EN LA CALLE

OTSAILEAREN 9AN ZESTOAN

9:00tan Zaldei bidea (26km) lasterketaren hasiera

9:45tan Artzei bidea (15km) lasterketaren hasiera

10:00-etatik aurrera: Festa giroa Laranjadi plazan.

10:30ak aldera lehen korrikalariak Zestoako kaleetara iristen hasiko dira. 13:00ak arte 550 korrikalariak pasako dira.

13:00 Sari banaketa. Lehenik Artzei bidea (15km) eta ostean Zaldei bidea (26km).

13:00ak aldera, denbora maximoak beteko dira eta azken korrikalarien iritsiera.

Ikusleentzat egitaraua pasatze-denborarekin:

Pasatze-denborak 26km:

NON	PUNTU KILOMETRIKOA	NOIZ
1. Irteera	0	9:00
2. Aizarna	3,2km	9:10-9:30
3. Santa Engrazia	7km	9:20-10:00
4. Laranjadi plaza (Zestoa)	18,5km	10:30-11:40
5. Azkeneko mendia	22,6 km	10:55-12:35
6. Helmuga	26km	11:10-13:00

Pasatze-denborak 15km:

NON	PUNTU KILOMETRIKOA	NOIZ
1. Irteera	0	9:45
2. Aizarna	3,5km	10:00-10:20
3. San Pelaio Gaina	6,4km	10:15-10:50
4. Auzo Gaina	13km	10:35-12:10
5. Ertxinako Gurutzea	14,5km	10:45-12:20
6. Zestoa	15km	10:50-12:15

Lasterketaz gozatu nahi duten bisitariei, lasterketaren puntu hau gomendatzen diogu:

Aizarna: Askorentzako herriska ezezaguna enkantuz betea. Korrikalariak azkar pasako dira terreno laua delarik.

9 DE FEBRERO EN ZESTOA

9:00 Comienzo de la prueba Zaldei bidea (26km).

9:45 Comienzo de la prueba Artzei bidea (15km).

10:00 –en adelante: Ambiente festivo en Plaza Laranjadi.

10:30 Comenzarán a llegar a las calles de Zestoa los primeros corredores. Hasta la 13:00 pasarán los 550 participantes.

13:00 Reparto de premios: Primero Artzei bidea (15km) y después Zaldei bidea (26km).

13:00 Se completarán los tiempos máximos y llegada de los últimos corredores.

Programa para los espectadores con los tiempos de paso:

Tiempos de paso 26km:

NON	PUNTU KILOMETRIKOA	NOIZ
1. Irteera	0	9:00
2. Aizarna	3,2km	9:10-9:30
3. Santa Engrazia	7km	9:20-10:00
4. Laranjadi plaza (Zestoa)	18,5km	10:30-11:40
5. Azkeneko mendia	22,6 km	10:55-12:35
6. Helmuga	26km	11:10-13:00

Tiempos de paso 15km:

NON	PUNTU KILOMETRIKOA	NOIZ
1. Irteera	0	9:45
2. Aizarna	3,5km	10:00-10:20
3. San Pelaio Gaina	6,4km	10:15-10:50
4. Auzo Gaina	13km	10:35-12:10
5. Ertxinako Gurutzea	14,5km	10:45-12:20
6. Zestoa	15km	10:50-12:15

A aquellos espectadores que quieran disfrutar de la carrera les recomendamos el siguiente lugar:

Aizarna: Una villa desconocida para muchos, llena de encanto. Es un terreno llano por lo que los participantes pasarán rápido.

ARAUDIA REGLAMENTO

1.- DATA ETA LEKUA

Kobaz Koba Trail, 2020ko otsailaren 9an. Zaldei bidea (26km) goizeko 09:00etan hasiko da eta Artzei bidea (15km) 09:45ean. Irteera eta amaiera puntuak Zestoako Foruen Plazan izango dira.

2.- IBILBIDEA ETA DENBORA MAXIMOAK

Zestoako inguruko mendialdea zeharkatzen da, 26km-ko eta 15km-ko bi ibilbide dituelarik. 1.850m-ko desnibel positiboa du 26km-ko lasterketak eta 700m-koa 15km-ko lasterketak. Denbora maximoak:

- Zaldei bidea: 4 ordu (Zestoako herrigunean 18km-an 2:40h mozketa egingo da)
- Artzei bidea: 2h 45m

3.- GUTXINEKO ADINA

18 urtetik gorako atletek parte har dezakete soilik.

4.- IZEN-EMATEA

- Izen-ematea: 27,00 €, 26km-tako lasterketarako eta 17,00 €, 15km-tako lasterketarako.

- Izena emateko epea: 2019ko abenduaren 11tik 2020ko otsailaren 6ra arte (barne): soilik internetez egin daiteke www.kirolprobak.com webgunean.

Behin izena eman ondoren, ez da diru-itzulketarik onartuko, ezta izen-emate horren pean beste pertsona batek parte hartzea ere.

5.- SEGURTASUNA

Antolakuntzak Ardura Zibileko eta Istripuko aseguruak izango ditu. Gurutze Gorriko laguntza izango da. Antolakuntzak parte-hartzale guztiei mediku-azterketa bat egitea gomendatzen die. Norberak bere gain hartu beharko du kirol jarduerak dakarren arriskua.

6.- SEINALEZTAPENA

Ibilbidea eta kilometroak behar bezala seinaleztatuta egongo dira, kartel adierazleekin. Proba bakoitzen izen-ematea epea amaitu ondoren, korrikalari bakoitzak email bitartez Gida liburu bat jasoko du. Gida bertan lasterketaren ibilbidea eta proben perfila adieraziko dira, baita beste hainbat informazio praktiko ere: ordu mugak, anoa guneak, ikusleentzat lekua eta orokorrean, proba aurrera eramateko jakin beharreko informazio nagusia.

7.- HORNIDURA

Hel mugakoaz gain, 26km-ko lasterketan 4 hornidura puntu atonduko dira eta 2 postu 15km-ko lasterketan. Postu hauetan freskagarriak eta produktu energetikoak eskainiko zaizkie parte-hartzaleei.

Korrikalari bakoitzaren erantzukizuna izango da postu batetik bestera jana eta edaria ongi dosifikatzea.

Kobaz Koba Traileko antolatzaileek ingurugiroari ematen dioten garrantzia dela eta, hornidura postu bakoitzean hainbat basura ontzi jarriko dituzte, bakoitzari dagokion kolorearekin. Horretaz gain, hornidura postu bakoitzak toki bat edukiko du egotzia azken hornidura puntu bezala, eta hortik aurrera ezin da janaririk ezta edaririk erabili.

8.- SAILKAPENA

EMF-FVMen araudiaren arabera egingo da kronometraia. Sailkapena argitaratu ondoren, 30 minuto egongo dira edozein erreklamazio egiteko. Denbora pasa eta gero, ofizialak egingo dira sailkapenak.

9.- BAREFOOT KATEGORIA

Emakumezko eta gizonezkoen kategoriaz gain, Naturalki Minimal Runner kategoria ere izango dugu Naturalki-k eskainia. Izena ematen duzuen unean aukera hau izango duzue. Kategoria honetan parte hartzeko oinutsik edota oinetako minimalistekin joan beharra dago, desnibelik gabe orpoa eta aurrealdearen artean (0 drop) eta gehienez 12mm-ko lodiera denera (%10eko marjina).

10.- DORTSALEN BANAKETA

Dortsalak txiparekin eta lasterkariaren poltsa Zestoako Kiroldegian banatuko dira lasterketa egunean eta Zestoako turismo bulegoan jaso ahal izango dira aurreko bi egunetan.

Otsailak 7 eta 8 Zestoako turismo bulegoan: 9:30-13:00 eta 15:00-17:00

Lasterketa egunean (otsailak 9):

7:45 – 8:45 26km Zaldei bidea

8:45 – 9:30 15km Artzei bidea

11.- INGURUGIROA

Kobaz Koba Trail lasterketak duen xedeetako bat jasangarritasuna eta ingurunearekin errespetua izatea da. Lasterketa Pagoetako Parke naturaletik eta Izarraitz Kontserbazio bereziko eremutik pasako da. Baita hainbat terreno pribatutik ere. Horregatik antolakuntza, boluntario, publiko eta korrikalariak errespetu handiz jorratu behar dute ingurugiroarekin.

Antolakuntzaren aldetik, natura errespetatzeaz aparte konpromiso hauek hartzen dira:

- Material birziklatuak eta biodegradarriak erabiltzea.
- Lasterketa pasatzen den lekua lehen zegoen bezala uztea, hau da, balizak erretiratu eta probak sorturiko zabor guztia jasotzea.

12. PENALIZAZIOAK/DESKALIFIKAZIOAK

Datozen puntuak betetzen ez dituen korrikalaria penalizatua izan daiteke, zigorrak deskalifikazioaino iritsi daitezkeelarik.

- Ibilbidean zehar zaborrak botatzea. Anoa postuetan dauden zaborrontzietatik kanpo zaborrak uztea.

- Ezarritako ibilbidetik irtetea, ibilbidea laburtzea edo bidezidorak hartzea.
- Parte hartzalea identifikatzeko beharrezkoak diren elementuei (dortsala, identifikazio kodea) uko egitea.
- Zure izenean ez dagoen dortsal batekin parte hartzea.

13.- ZAINDEGIA ETA DUTXAK

Iraeta Futbol zelaian izango dira dutxak (2km). Korrikalariak jaso eta bueltan Zestoara eramateko autobus bat ibiliko da. Garrantzitsua da uraren erabilera zaintza.

14.- IBILBIDEAREN SEGURTASUNA

Antolakuntzak, proba ordezkor ibilbide batetik desbideratzeko, beharrezkotzat jotzen dituen aldaketak egiteko eta, eguraldiak edota beste eragileren batek hala eskatzen badu, lasterketa bertan behera uzteko eskubide osoa izango du.

15.- LAGUNTZA EZBEHARRETAN

Partehartzaleek betekizun izango dute istripuren bat izan duen edonor laguntza eta kontrol-guneetan edozein ezbeharren berri ematea.

16.- ERANTZUKIZUNA

Antolakuntzak bere gain hartuko du ibilbidearen barruan gertatzen den edozein istripuen ardura, baina ez korrikalarien istripuaz zabarkeria eraginda gertatzen bada. Parte-hartzaleen objektu pertsonalei dagokienean ere ez du ardurarik izango, helburu horrekin zaindegia-zerbitzu bat izango baita kirolegian bertan. Parte-hartzaleek izango dute euren buruari edota hirugarren pertsonei eragindako kalte ororen erantzukizuna.

17.- PARTAIDE KOPURUA

ARTZEI (15km): 280 korrikalari.

ZALDEI (26km): 275 korrikalari.

18.- ARAUDIAREN ONARPENA

Parte-hartzale guztiak, parte hartzeagatik, araudi hau onartzen dute. Bertan agertzen ez dena EMF-FVM-ren araudia kontuan izanda ikusiko da.

EDOZEIN ZALANTZA: 943 833 641 – info@kobazkobatrail.com



1.-FECHA Y LUGAR

Kobaz Koba Trail, el 9 de febrero del 2020. Zaldei bidea (26km) dará comienzo a las 9:00 de la mañana y Artzei bidea (15km) a las 9:45. La salida y la llegada estarán en la Plaza de los Fueros de Zestoa.

2.-RECORRIDO Y TIEMPOS MÁXIMOS

Se correrán los montes de alrededor de Zestoa en dos recorridos, uno de 26km y otro de 15km. La prueba de 26km tiene un desnivel positivo de 1.850m y la de 15km, de 700m.

Tiempos máximos:

- Zaldei bidea (26km): 4 horas (corte en el centro de Zestoa, 18km, 2:40h)
- Artzei bidea (15km): 2h 45m

3.-EDAD MÍNIMA

Solo podrán tomar parte atletas mayores de 18 años.

4.-INSCRIPCIONES

- Inscripciones: 27,00€ para la prueba de 26km y 17,00€ para la de 15km.

- Plazo de inscripción: desde el 11 de diciembre de 2019 hasta el 6 de febrero de 2020. Las inscripciones se realizarán únicamente por internet en la página www.kirolprobak.com. Una vez inscrito, no se devolverá la cuota ni se admitirá un cambio de corredor bajo la misma inscripción.

5.-SEGURIDAD

La organización dispondrá de seguros de Responsabilidad Civil y de Accidente. Tendremos la ayuda de la Cruz Roja. La organización recomienda a todos los participantes a que se hagan un chequeo médico previo. Cada uno tendrá que asumir los riesgos que conlleva la práctica de este deporte.

6.- SEÑALIZACIÓN

El recorrido y los kilómetros estarán debidamente señalizados. Tras el cierre de plazo de inscripciones de cada prueba, cada participante recibirá por correo electrónico el Libro de Corredor. En la citada guía se incluyen los planos del recorrido y el perfil de las pruebas, así como otra información práctica: horas límites de paso, avituallamientos, lugares de acceso para los acompañantes, y en general la información fundamental de las carreras.

7.- AVITUALLAMIENTOS

Aparte de la llegada, se montarán otros 4 avituallamientos en la carrera de 26km y 2 en la carrera de 15km. En estos puestos los corredores dispondrán de avituallamiento líquido y sólido.

Es responsabilidad de cada participante disponer, a la partida de cada puesto de avituallamiento, de la bebida y comida necesarias para llegar al siguiente avituallamiento de forma autosuficiente.

En cumplimiento de uno de los principios por lo que se rige Kobaz Koba Trail respeto al medio ambiente y sostenibilidad- la organización habilitará papeleras/basureras en cada avituallamiento con el correspondiente color de reciclaje (verde/residuos orgánicos, amarillo/envases, azul/papel). Asimismo, cada avituallamiento tendrá un lugar habilitado como Fin de

Avituallamiento con depósitos de basura, a partir del cual los participantes no podrán disponer ya de los productos del avituallamiento y deberán depositar los residuos generados en el mismo.

8.- CLASIFICACIÓN

El cronometraje se hará en cuanto al reglamento de EMF-FVM. Una vez que se dé a conocer la clasificación, se dispondrá de 30 min para hacer cualquier reclamación. Pasado este tiempo la clasificación se hará oficial.

9.- CATEGORÍA BAREFOOT

Naturalki Minimal Runner: Aparte de las categorías femenina y masculina, tenemos también la categoría Naturalki Minimal Runner, ofrecida por Naturalki. Al hacer la inscripción tendréis esta opción. Para participar en esta categoría tus pies deben ir descalzos o provistos de calzado “minimalista”, carente de desnivel entre el talón y la parte delantera (cero drop) y un máximo de grosor de 12 milímetros en total (margen de error 10%).

10.-REPARTO DE DORSALES

Los dorsales con el chip y la bolsa del corredor se repartirán en el Polideportivo de Zestoa el día de la prueba y se podrán recoger en la Oficina de Turismo de Zestoa los dos días previos.

7 y 8 de febrero en la Oficina de Turismo de Zestoa: de 9:30 a 13:00 y de 15:00 a 17:00.

El mismo día de la prueba (9 de febrero):

7:45-8:45 26km Zaldei bidea

8:45-9:30 15km Artzei bidea

11.- MEDIOAMBIENTE

Uno de los valores principales sobre los que se sustenta Kobaz Koba Trail es la sostenibilidad y el respeto al Medio Ambiente. La carrera pasará por montañas, como el Parque Natural de Pagoeta o el Macizo de Izarraitza y también por terrenos privados. Esto requiere un especial cuidado y respeto por parte de todas las partes implicadas en la carrera: organización, voluntarios, público y participantes.

En lo que respecta a la organización, además de velar y hacer velar por que el impacto de las carreras en el medio natural sea el mínimo posible, se compromete a:

- Utilizar materiales reciclados, reutilizables o biodegradables.
- Retirar todas las balizas y marcas indicativas de los recorridos y, en cualquier caso, a eliminar todo tipo de residuo que haya podido producirse por las pruebas.

12. PENALIZACIONES/DESCALIFICACIONES

El participante que no cumpla los siguientes puntos, puede ser penalizado. El castigo puede llegar hasta la descalificación.

- Tirar residuos durante el recorrido. En los puestos de avituallamiento, no tirar los residuos a la basura.
- No seguir el camino balizado, acortarlo o atajarlo.
- Negarse a llevar los objetos que son necesarios para la identificación del participante. Por ejemplo, el chip o el dorsal.
- Participar con un dorsal que no está a tu nombre.

13.- DUCHAS Y SERVICIO DE CONSIGNA

Se va a fletar un bus desde Zestoa al campo de fútbol de Iraeta (2km). El autobús realizará el servicio de llevar y traer a los corredores al mismo sitio donde han sido recogidos. Conviene que todos hagamos un uso responsable del agua caliente y servicio de duchas.

14.- SEGURIDAD DEL RECORRIDO

Por motivos de seguridad, si las condiciones atmosféricas u otro condicionante así lo exigiera, la organización tendrá todo el derecho para desviar la prueba por otro recorrido, hacer cualquier cambio o incluso cancelar la prueba.

15.- AYUDA EN CASO DE ACCIDENTE

Los participantes tendrán la obligación de ayudar a cualquier accidentado y de dar parte de cualquier incidencia en los puntos de control.

16.-RESPONSABILIDAD EN CASO DE ACCIDENTE

La organización se hará responsable de cualquier accidente que suceda en el recorrido de la prueba, pero no si dicho accidente ha sido provocado por una imprudencia del corredor. Tampoco se hará responsable de los objetos personales de los participantes, para ello se facilitará un servicio de consigna en el polideportivo de Zestoa. Los participantes serán responsables de los daños producidos a sí mismos y a terceras personas.

17.- NÚMERO DE PARTICIPANTES

ARTZEI (15km): 280 corredores.

ZALDEI (26km): 275 corredores.

18.-ACEPTACIÓN DEL REGLAMIENTO

Todos los participantes aceptan este reglamento. Lo que no aparece en este documento se hará tomando en cuenta el reglamento de EMF-FVM.

CUALQUIER DUDA: 943 833 641 – info@kobazkobatrail.com

BABESLE ETA LAGUNTAILEAK PATROCINADORES Y COLABORADORES

V. KOBASZ KOBA TRAIL-eko babesleak eta laguntzaileak, aurtengoan ere proba paregabe bat ospatzen lagunduko digute. Beraien kompromezuak KOBASZ KOBA TRAIL aurrera ateratzen lagunten gaitu. Esker mila guztioi!

Los patrocinadores y colaboradores de V. KOBASZ KOBA TRAIL nos ayudarán a volver a organizar por segunda vez este evento sin igual. Su compromiso hace posible sacar adelante KOBASZ KOBA TRAIL. ¡Mil gracias a todos!



BOLONDRES IZAN NAHI DUZU? ¿QUIERES SER VOLUNTARIO?

Bolondres izan nahi? Zestoan antolatzen den ekitaldi eder honen parte izan nahi duzu? Mendizaletasuna eta geure historiari bultzada bat emateko prest?

Bolondresen lanagatik izango ez balitz ez zen posible izango KOBAS KOBA TRAIL bezalako ekitaldi bat aurrera eramatea. Egiteko lan txiki asko daudelako, eta lan txiki horiek batuaz, denon artean ekitaldi handia egiten dugulako, horregatik behar zaitugu! Anima zaitez parte hartzera!

Lan desberdin ugari daude egiteko, eta zure gustuen arabera batean edo bestean egon zaitezke: bide gurutzetan lagunten, anoak prestatzen, dortsalak banatzen, speaker lanak egiten... Horrela denon artean bakoitzak pixka bat ipinita, lasterketa polit bat egin dezakegu.

Boluntario izatea erraza da, egin behar duzun bakarra honakoa da, idatzi helbide honetara, info@kobazkobatrail.com eta eman itzazu zure datuak (izen-abizenak, NAN-a eta jaiotze data) eta adierazi iezaguzu zertan lagundi nahi zenukeen. Datuak erraztea beharrezkoa da aseguratuak egon zaitezten. Bolondres izateko beharrezkoa da 16 urtetik gorakoa izatea eta 18tik beherakoek gurasoen baimena beharko dute.

Baina ez da dena lana izango! Laguntzen duenak, esperientzia ederraz gozatzeaz gain saritxoa ere badu ongi merezia! Horregatik bolondres bakoitzak honakoa jasoko du: probaren ikurra eta oroigarria izango den oparia, proba egunean herriko plazan antolatuko den ferian pintxo eta sagardo freskoaz gozatzeko tiketa.

Gogoratu bolondres izateak ardura eta konpromisoa eskatzen duela, oso garrantzitsua da inplikatzen den orok bere egiteko betetza, eta ezin ahal izanez gero ahal bezain pronto abisatzea.

Aldez aurretik eskerrik asko guztioi eta zeuen parte hartza espero dugu! Animatu egun paregabe bat pasatzera!

¿Quieres ser voluntario? ¿Quieres ser parte de esta excepcional prueba que se organiza en Zestoa? ¿Estás dispuesto a darle un impulso a la afición a la montaña y a nuestra historia?

Si no fuera por el trabajo de los voluntarios no sería posible sacar adelante una prueba como KOBAS KOBA TRAIL. Porque hay muchas pequeñas tareas que completar, y porque sumando esas pequeñas tareas, entre todos hacemos posible este gran evento, ¡por eso te necesitamos! ¡Anímate a colaborar!

Hay infinidad de tareas para llevar a cabo, y según tus gustos puedes ocupar un puesto u otro: ayudar en cruces de caminos, preparar avituallamientos, repartir dorsales, hacer de speaker... De este modo, aportando cada uno nuestro granito de arena, podemos organizar una bonita prueba.

Es fácil hacerse voluntario, lo que tienes que hacer es lo siguiente, escribe a esta dirección, info@kobazkobatrail.com, facilítanos tus datos (nombre y apellidos, DNI y fecha de nacimiento) y coméntanos en qué es lo que te gustaría ayudar. Es necesario que nos faciliteis vuestros datos para que así estéis asegurados. Para ser voluntario es necesario ser mayor de 16 años y los menores de 18 necesitarán la autorización de sus padres.

¡Pero no todo es trabajar! Todo aquel que ayude, aparte de compartir una rica experiencia, también tendrá un pequeño premio bien merecido! Cada voluntario recibirá lo siguiente: la camiseta oficial de la carrera, un tiket para disfrutar de un pintxo y una sidra en la feria que se organizará en la plaza del pueblo.

Recordad que ser voluntario implica responsabilidad y compromiso, es muy importante que todo aquel que se implique cumpla con su función, y de no poder hacerlo, que avise lo antes posible.

Muchísimas gracias de antemano a todos los voluntarios, y ¡esperamos veros este año de nuevo! ¡Animaros a pasar un día excepcional!

ZERBITZUAK SERVICIOS

MUSEOAK | MUSEOS

EKAINBERRI

Ekainberrik gure arbasonik urrunenen artelanatara hurbiltzeko aukera ematen digu. Ekaingo kobazuloaren erreplikan duela 14.500-10.000 urteko gizakiek buruturiko margoen kopia zehatzak ikusi ahal izango ditugu, baina litekeena da bisitaria pertsona haien bizimoduan sakontzeko irrikarekin gelditzea. Arkeologia esperimentalak geure eskuekin Historiaurreko teknika desberdinak eraikitzeo eta Paleolitoan bizirik irauteak zituen zaitasunak ezagutzeko aukera ematen digu. “Ekain abenturarekin”, horretarako egokituriko ehiza zirkuitu batean animalia desberdinak ehizatu ahal izango ditugu, hori guztsia Sastarrain errekaren ibilbideak markaturiko inguru natural zoragarri batean lan eginez. Ibilbideak inguruko landaredia eta faunara hurbiltzeko aukera ere emango digu. Baino dena ez da ehizarekin amaituko, margotzen eta sua egiten ikasiko da, Jainkoei ehiza oparoa eskatu behar baitzaie eta harrapakina sukaldatzeko sua prestatu.

Salneurriak:

- Sarrera orokorra: 6,00 € + 2,00 € Ekain abentura (hautazkoa).
- Murriztua: 5,00 €

Erreserbak: 943 868 811



Ekainberri nos permite acercarnos a las obras de arte realizadas por nuestros antepasados más remotos. En la réplica de la cueva de Ekain podremos visitar copias exactas de las pinturas realizadas por las personas de hace 14.500-10.000 años, pero puede que el visitante se quede con las ganas de profundizar en la forma de vida de aquellas personas. La arqueología experimental nos da la opción de reconstruir con nuestras propias manos las diferentes técnicas prehistóricas y nos permite comprobar la dificultad que suponía sobrevivir durante el Paleolítico. Con la “Aventura Ekain”, podremos cazar diferentes animales en el circuito de caza adaptado para tal fin, todo ello trabajando en un maravilloso entorno natural marcado por el curso de la regata de Sastarrain. El recorrido también nos permitirá acercarnos a la flora y la fauna de la zona. Pero con cazar no terminará todo, se aprenderá a pintar y a hacer fuego, pues hay que propiciar la caza por parte de los dioses y hay que preparar el fuego para cocinar la presa.

Precios:

- Entrada general: 6,00 € + 2,00 € Aventura Ekain (opcional)
- Reducida: 5 ,00 €

Reservas: 943 868 811



LILI JAUREGIA

LILITARREN OHOREA

Gure Jaunaren 1678. urtea da. Egunak dira Lili Jauregiak bere leihoko-ateak erdi itxita dituela eta leihonetatik argirik ateratzen ez dela. Andre Madalen aspaldi ez dela herrira hurbildu. Zerbait ari da gertatzen jauregian. Lehen argitasuna eta alaitasuna jauna zen lekuau, orain desohorearen, lotsaren eta tristuraren laino beltzak dira nagusi. Andre Madalenen bizitza guztiz aldatuko duen gertaera batek etxeko eta burdinoleako erritmo bizia guztiz puskatu du.

Euskal emakume honek, bere barruan gordeta dituen indarra eta adorea ateratzeko momentua iritsi da.

Salneurriak:

- Sarrera orokorra: 5,00 €

Erreserbak: 943 868 811

EL PALACIO LILI

EL HONOR DE LILI

Es el año 1678 de nuestro Señor. Hace días que las contraventanas del Palacio Lili permanecen medio cerradas y ya no sale luz de su interior. Andre Madalen ya no baja al pueblo. Algo ocurre en el palacio. El lugar en el que antes reinaban la luz y la alegría, ahora se encuentra cubierto por las negras nubes del deshonor, la vergüenza y la tristeza. Un acontecimiento que hará cambiar totalmente la vida de Andre Madalen ha roto con el ritmo vivo de la casa y de las ferrerías. Ha llegado el momento de que esta mujer vasca tenga que sacar la fuerza y el valor que guarda en su interior.

Precios:

Entrada general: 5,00 €

Erreserbak: 943 868 811



OSTATUAK | ALOJAMIENTO

IZENA ETA HELBIDEA / <i>NOMBRE Y DIRECCIÓN</i>	KONTAKTUA / <i>CONTACTO</i>	ESKAINTZA / <i>QUE OFRECE</i>
A r a n b u r u Nekazalturismoa Urrutikoetxea kalea, 2 (Zestoa, Aizarna auzoa)	txondei@hotmail.com 943 148 005 http://www.nekatur.net/aranburu	Nekazalturismoa taberna, jate txetx eta guzti. Lasterketaren babeslea da. <i>Agroturismo con bar y restaurante. Es patrocinador de la prueba.</i>
K o r t a z a r Nekazalturismoa Urdanetabidea, 2 (Zestoa, Txiriboga auzoa)	info@kortazar.com 606970265 943860000 http://www.nekatur.net/kortazar	Apartamentuak <i>Apartamentos</i>
T o l a r e B e r r i Nekazalturismoa Arbebidea, 7 (Zestoa, Arroagoia auzoa)	tolareberri@gmail.com 943 148 263 649 518 971 http://www.nekatur.net/tolare	Logelak eta sukaldea erabiltzeko aukera. Gosariak eskaintzen dituzte <i>Dormitorios con derecho a cocina. Opción a desayuno</i>
Sastarrain Ekainbidea, 6 (Zestoa)	sastarrain@jet.es 943148239 http://www.sastarrain.com/	Logelak eta pentsio osoa <i>Alojamiento y pensión completa</i>
A z k e t a E r r o t a Nekazalturismoa Arroaerrekako bidea, 16 (Zestoa, Arroaerreka auzoa)	azketaerrota@hotmail.es 658 745 118 http://www.nekatur.net/azketaerrota	Etxe osoa alokatzen dute, 10 pertsonentzat gehienez <i>Se alquila el edificio entero con capacidad para 10 personas</i>

ZATOZ ASTEBURU PASA ZESTOARA
VEN A PASAR EL FIN DE SEMANA A ZESTOA!

KOBAS KOBA TRAIL-etik parte hartzaile, familia nahiz lagunei Zestoa eta bere inguruak ezagutzena gonbidatzen zaituztegu. Lasterketaren aitzakiarekin asteburu paregabe bat pasa, eta agian, uste zenutena baino gehiago topatuko duzue herriska honetan.

Zer du bada Zestoak? Hona hemen gida txiki bat:

Non lo egin?

Lista honetan dauden alojamentu denek, probaren astebuan irteera arratsaldera arte luzatzea onartu dute, lasterketa amaitzean lasai dutxatzera joateko, eta gosaria eskaintzen dutenek lasterketarako gosari ordua moldatuko dute nahiz gero.

Zer egin?

Larunbata egun ona izan daiteke Zestoa eta bere inguruak ezagutzeko. Ekain kobaren (labar artea duen koba, UNESCO-k 2008an Gizateriaren Ondare deklaratua) erreplika paregabea bisita dezakezue Ekainberrin eta animatuz gero, paleolitoan bezela sua margoa eta ehiza egiten ikasi. Erdi aroko istorioak atsegin badituzue Andre Madalenek bere bizitzaren pasarte bat antzezten du XVI.mendeko Lili Jauregian. Eta ezer berezirik egin nahi ez baduzue, zestoako herriak baditu bere plaza, kale, taberna, jantoki eta oinez ibiltzeko inguru ederrak. Hau guztia eta gehiago Zestoara urbildu eta gustu haundiz azalduko dizuete turismo bulegoan.

Zestoako Turismo Bulegoa: Portale Kalea, 1. Tel: 943 868 811

Desde KOBASZ KOBA TRAIL, os invitamos a participantes, familia y amigos a que conozcáis Zestoa y sus alrededores. Con la excusa de la carrera, podéis aprovechar para pasar un fin de semana inolvidable y tal vez encontréis más de lo que pensabais.

¿Qué hay pues en Zestoa? Aquí una pequeña guía:

¿Dónde alojarse?

Los alojamientos que se encuentran en esta lista, han accedido a retrasar la salida hasta la tarde del domingo, para poder ir a ducharse y demás después de la carrera, y aquellos que ofrecen desayuno están dispuestos a adecuarse a los horarios de los corredores.

¿Qué hacer?

Podéis aprovechar el sábado para conocer Zestoa y sus alrededores. En Ekainberri podéis visitar la maravillosa réplica de la cueva de Ekain (cueva que contiene arte rupestre del paleolítico, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 2008) y si os animáis incluso podéis aprender a hacer fuego, cazar y pintar como en el paleolítico. Si os gustan las historias de la Edad Media, Andre Madalen os hará una visita teatralizada en un edificio del s.XVI, el Palacio Lili. Si no queréis hacer nada en especial, el pueblo de Zestoa tiene hermosas calles, plazas, bares y restaurantes y unos alrededores impresionantes para practicar senderismo. Todo esto y más, os lo explicarán con mucho gusto en la oficina de turismo que se encuentra en el centro del pueblo.

Zestoako Turismo Bulegoa: Portale Kalea, 1. Tel: 943 868 811

SASTARRAIN BASERRI ESKOLA

Sastarrain Ekintzak/Actividades Kobaz Koba Trail-eko ibilbidean aurkitzen da, eta eskaintza paregabe bat dakar otsailak 17-18-rako, asteburu bat naturan eta prehistorian murgiltzeko aukera ematen ditzu. KOBAZ KOBA Trail-ean parte hartzen edo gozatzen ari zaren bitartean, gu arduratzen gara umeetaz, jarduera ezberdinak eginez.

Se encuentra dentro del recorrido de KOBAZ KOBA Trail, nos trae una oferta única para los días 17-18 de febrero, un fin de semana inmerso en la naturaleza y la prehistoria. Mientras participas o disfrutas del KOBAZ-KOBA Trail, nosotros nos ocupamos de los niños, realizando actividades.



C/ Ekinbidea, 6, 20740 Zestoa, Gipuzkoa,
Guipúzcoa
Sastarrain Baserri Eskola
Tel. 943 14 81 15
sastarrain@sastarrain.com
www.sastarrain.com

Eraikina hiru solairutan banatuta dago:

Beheko solairuan, harrera, jangela zabala -neguan tximinia pizteko aukera ematen duena-, sukalde modernoa, komunak... daude. Kanpoaldean, berriz, ogia egiteko labe tradicional bat.

Bigarren solairuan, erabilera anitzeko bi gela zabal daude. Bertan egiten dira tайлerrak eta taldeei zuzendutako beste hainbat jarduera. Solairu honetan daude, baita ere, estalita dagoen ataria eta bigarren terraza batera ematen duten sarbideak.

Hirugarren solairuan, logelak (ohatzeak dituzten hiru gela handi) eta dutxaz hornitutako komunak daude. Hirugarren solairu honetako leihotatik, bista ederrak daude: ingurune berdeaz gozatzeko parada izango du, hortaz, bisitariak.

El edificio se divide en tres plantas:

En la planta baja se encuentran la recepción, el amplio comedor con su chimenea para disfrutar en invierno, la moderna cocina, servicios... Al exterior, un horno tradicional para hacer pan.

La segunda planta acoge donde dos amplias salas polivalentes se desarrollan diferentes talleres y otras actividades para grupos. Desde aquí se accede a un porche techado y a una segunda terraza que comunican con el exterior.

La tercera planta acoge las habitaciones (tres amplias salas con literas) y los baños equipados con duchas. Desde las ventanas de esta tercera altura se tienen las mejores vistas del verde entorno.

BESTEAK | OTROS

Kontsignak | Consignas

Parte-hartzaile guztiak beraien gauzak utzi ditzazkete kiroldegian antolatuko den kontsigna zerbitzuan.

Todos/as los/as participantes podrán dejar sus pertenencias en el servicio de consigna que habrá en el polideportivo.

Dutxak | Duchas

Iraetako futbol zelaian.

En el campo de fútbol de Iraeta.

Aparkalekua | Aparcamiento

Lasterketaren egunean Zestoan bertan seinalizatuta egongo den aparkalekuautoak uztea gomendatzen dizuegu.

Recomendamos dejar los coches en el aparcamiento que se encontrará señalizado en Zestoa el día de la carrera.

INTERESGUNEEN INFORMAZIOA INFORMACIÓN SOBRE AREAS DE INTERÉS

NATUR-ONDAREA | PATRIMONIO NATURAL

PAGOETAKO PARQUE NATURALA PARQUE NATURAL DE PAGOETA

Pagoetako Parke Naturalean ingurune naturalaren eta giza ingurunearen arteko oreka islatzen da. 2.860 ha-ko azalera hartzen du, zati handiena Aiako udalerriaren barnean eta gainontzoko, Zarautz eta Zestoaren artean banatzen da. Bere izena 678 m-ko altuera duen Pagoeta mendiari zor dio.

Pagoeta 1998ko irailaren 29an deklaratu zuten parke natural. Gipuzkoako Foru Aldundiak inguru horretan jabetzan dituen finka batzuetan du bere jatorria, zehazki Laugain eta Altzolakoak, Iturraran, Agorregi eta Bekolako enklabeee gain.

Parkea ezagutzen hasteko, egokiena Iturraran Parketxera gerturatzea da. Bertan, behar bezala informatu eta laguntzen baitzaio bisitariari. Hortik aurrera, bakoitzak dituen lehentasunen arabera, erakusketa, natura, ondare edo mendi-ibilaldien eskaintzaren artean aukeratu ahal izango du.

El Parque Natural de Pagoeta refleja el equilibrio entre el medio natural y el medio humano. Abarca una superficie de 2.860 ha, pertenecientes en su mayor parte al término municipal de Aia y, en menor medida, a los de Zarauz y Zestoa. Debe su nombre al monte Pagoeta, de 678 m de altitud, que forma parte de la cadena de montañas de la costa de Guipúzcoa.

El Parque Natural, declarado como tal el 29 de septiembre de 1998, tiene su origen en las fincas que la Diputación Foral de Gipuzkoa posee en la zona, concretamente se trata de la suma de las de Laugain y Altzola más los enclaves de Iturraran, Agorregi y Bekola.

Para comenzar a conocer el Parque, lo más recomendable es dirigirse a Iturraran Parketxea, donde el público es debidamente informado y atendido. A partir de ahí las preferencias personales harán que el visitante se decante por la oferta museística, naturalística, patrimonial o senderista.

IZARRAITZ KONTSERBAZIO BEREZIKO EREMUA MACIZO DE IZARRAITZ

Izarraitz mendigune karetsua da, eta zati handi bat pagadiz estalita dago. Kareharritzko haitzebakien oineko baso misto helduen eta harizti azidofiloen eredu onak ere badaude. Pertsonen jarduerengatik -historiaurreko hondar garrantzitsuak daude-, gune irekiak sortu dira, eta nabarmenak dira zenbait larre menditar eta txilardi lehor atlantiko zein mediterraneozko azalera adierazgarri bat. Gune ireki horietan beha daitezke antzandobia, sugezalea edo zapelatz liztorjalea. Botanikaren ikuspuntutik, azpimarratzekoak dira azerimahatsa (*Paris quadrifolia*) eta anbulu gaiztoa (*Narcissus pseudonarcissus*). Gune horretako faunaren garrantzia, landazabal atlantikoaren bereizgarri diren aipatutako hegaztiez gain, funtsean, haitzuloei loturiko kiroptero-komunitateetan datza. Oinarrizko harkaitzei loturiko landare-komunitate ugari ere badago, eta bertan interes handiko espezie franko egoten dira.

Izarraitz es un macizo calcáreo cubierto en buena parte por hayedos, encontrando también buenas representaciones de bosques mixtos de pie de cantil calizo maduros y robledales acidófilos. La actividad humana, de la que quedan restos prehistóricos relevantes, ha dado origen a espacios abiertos entre los que destacan distintos pastos montanos y una superficie significativa de brezales secos atlánticos y mediterráneos. Es en estos espacios abiertos donde es posible observar al alcaudón, la culebrera o el halcón abejero. Desde el punto de vista botánico destaca la uva de raposa (*Paris quadrifolia*) y narciso trompón (*Narcissus pseudonarcissus*). La importancia faunística de la zona, aparte de las mencionadas aves características de la campiña atlántica, reside fundamentalmente en las comunidades de quirópteros ligados a las cuevas. Alberga también una amplia representación de comunidades vegetales ligadas a rocas básicas, donde se hallan muchas de las especies de interés relevante.



Pagoeta



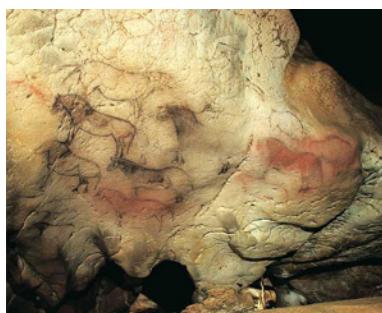
Izarraitz

KOBAZULOAK | CUEVAS

- IZENA: Ekain
- KRONOLOGIA: 14.000-13.000 urte
- ESALDI ESANGURATSUA:
“*Zaldi multzorik perfektuena labar arte guztian*” 2008an UNESCO-k Gizateriaren Ondare deklaratura.
- DATU NABARMENENAK:
Debako udalerrian kokatua, bertan “zaldi multzorik perfektuena labar arte guztian” bezala izendatua izan den labar arte multzo bikaina gordetzen da, duela 14.000-13.000 urte inguruan datatu izan dira, Madeleine aldian (duela 15.000-8.500 urte).
Arte lanak 1969ko ekainean aurkitu zituzten Antxieta Kultur Elkarteko bi kidek eta betidanik publikoarentzat itxita mantendu izan da. Gaur egun bertako irudiak kopia baten bidez bisitatutu daitezke Ekaiberrin.
Bertako irudien artean zaldiak dira nagusi, baina bisonteak, hartzak, oreinak edo arrainak ere ikusi daitezke.
Gizakia Ekaingo haitzuloan bizi izan zen ia Goi Paleolito osoan zehar, duela 30.000 urte ingurutik duela 8.000 urte ingurura, momentu horretan sarreran harri-jauzi bat gertatu eta lekua itxita geratu zen. Oreina eta basahuntza ehizatzen etortzen ziren Homo sapiens ibiltariek okupatzen zuten.
- DESKRIBAPENA:
Kobazuloa Ekaingo muinoaren magalean aurkitzen da, bi erreka elkartzen diren eta harana nabarmen estutzen den gune bat menperatuz, ehizarako zelata leku bat izan zitekeen. Irudiak lau gune nagusitan banatzen dira, Auntzei, Zaldei, Artzei eta Azken Zaldei deitua. Gizakien eguneroko bizitzaren aztarnak sarrerarako partean aurkitu dira, behin sarrera tunela gurutzatuta, margoak dira giza aztarna bakarrak.

- NOMBRE: Ekain
- CRONOLOGIA: 14.000-13.000 años
- FRASE SIGNIFICATIVA:
“El conjunto de caballos más perfecto en todo el arte parietal”, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 2008.
- DATOS SIGNIFICATIVOS:
Ubicado en el municipio de Deba, en su interior guarda lo que se ha denominado como “el conjunto de caballos mas perfecto en todo el arte parietal”, se han datado en 13.000 – 14.000 años, en el Magdaleniense (hace 15.000-8.500 años).
El arte parietal fue descubierto en 1969 por dos miembros de la Sociedad Cultural Antxieta y siempre ha estado cerrado al público en general. Hoy en día es posible visitar su réplica en Ekainberri. El caballo es la figura más representada pero también se pueden ver bisontes, ciervos, osos y peces.
El ser humano habitó esta cueva en todo el Paleolítico superior, desde alrededor de hace 30.000 años hasta hace unos 8.000, cuando un derrumbe cerró la entrada. Aquellos habitantes nómadas venían a Ekain a cazar ciervo y cabra montesa.

- DESCRIPCIÓN:
La cueva se encuentra en las faldas de la colina con el mismo nombre, donde confluyen dos riachuelos y desde donde se domina todo el valle, podría ser un campamento de caza.
Las imágenes se dividen en 4 zonas principales, Auntzei, Zaldei, Artzei y Azken Zaldei. Los restos que guardan relación con la actividad diaria de los habitantes se han encontrado en la entrada. Una vez cruzado el túnel de entrada las pinturas son las únicas huellas humanas.



xx

- IZENA: Astigarraga.

- KRONOLOGIA: 22.000-20.000 urte.

- ESALDI ESANGURATSUA:

Milaka urteetan zehar erabilitako ehiza eta erritual gunea.

- DATU NABARMENENAK:

Debako udalerrian aurkitzen den haitzulo xarmanta, Azkoitiko Munibe Arkeologia Taldeko kideek aurkitu zuten 1967an eta 2005etik ari dira bertan induskatzen. 2006an gutxienaz 22.000 eta 20.000 urte bitartean dituzten arte adierazpenak aurkitu ziren, Solutre aldikoak.

Irudiak aztarnategi arkeologikoaren inguruan daude, sarreratik nahiko hurbil, baina egun argitatzik gordeta.

Gutxienaz 16 marra pare paralelo aurkitu dira, zaldi bat izan daitekeen orban beltz bat eta giza jatorrikoak diren edo ez zalantzak sortzen dituzten marka batzuk ere bai. Arte “ekarpen” garaikideak ere baditu.

Marra paralelo gorriak “horma ukitze” erritualekin lotuak izan dira, kultura askotan ohikoa da atzamar margotuekin hormak ukitzea naturaz gaindiko indarrekin harremanetan jartzeko.

Harkaitzen arrakaletan gizakiak propio jarritako animalia hezurrak aurkitu dira, agian nolabaiteko erritualen baten seinale.

Behe Paleolito, Erdi Paleolito, Goi Paleolitoaren azken fase, Epipaleolito eta Brontze Aroko okupazio aztarnak aurkitu dira bertako aztarnategi arkeologikoan, beraz, denbora tarte oso zabal batean zehar erabilera izan duen kobazuloa da. Paleolitoan zehar noizbehinkako babeslekua izan zen, agian erritualetarako lekua, Brontze Aroan ehorzketa leku bihurtu zen.

Kobazulo honi loturiko zenbait kondaira entzun daitezke, azken mendeetan koba abereak gordetzeko erabili izan da eta hormetako marra beltz batzuk XV. eta XVI. mendeetakoak direla frogatu da.

- DESKRIBAPENA:

400 metro inguruko garaineran aurkitzen da, mendi hegal malkar eta harritsu batean kokatzen da, hego ekialdera orientatua, Goltzibar errekkaren arroaren goiko partean, badirudi ehiza leku espezializatu bat zela Goi Paleolitoan.

Gaur egun sarrera astigar zuhaitzez inguratua dago, posible da garai batean haitzuloak beste sarrera bat ere izatea eta hau gar egun harri-jauzi batek itxita egotea.

Sarrera estu batetik igaro ondoren, koba beherantz garatzen da, gizakien bizilekua izandako gunea ezkerreko hormaren kontra kokatzen da.

Aztarnategi arkeologikoaren aurrean areto nahiko zabal bat dago, aurrera jarraituz berriz, galeria malkar bat aurkitzen da, bere bukaeran ur putzu batekin.

- NOMBRE: Astigarraga.

- CRONOLOGIA: 22.000-20.000 años.

- FRASE SIGNIFICATIVA:

Un refugio de caza y lugar ritual utilizado durante miles de años.

- DATOS SIGNIFICATIVOS:

Esta preciosa cueva que se encuentra en el municipio de Deba fue descubierta por miembros de la Sociedad de Arqueología Munibe de Azkoitia en el año 1967 y desde el 2005 se están llevando a cabo excavaciones. En el año 2006 se encontraron expresiones artísticas de al menos 20.000 años de antiguedad, pertenecientes al Solutrense. Las imágenes se encuentran alrededor del yacimiento arqueológico, bastante cerca de la entrada, pero donde no llega la luz del sol.



Se han encontrado al menos 16 pares de líneas paralelas, una mancha negra que podría ser un caballo y otras marcas negras en las que no está claro si tienen origen antrópico. Las líneas rojas paralelas han sido relacionadas con rituales de “tocamientos de pared”, en algunas culturas es usual tocar las paredes con dedos mojados en pintura para ponerse en contacto con fuerzas sobrenaturales. En grietas de la roca se han encontrado huesos de animales que fueron puestos adrede, tal vez parte de algún ritual.

En el yacimiento arqueológico se han encontrado restos del Paleolítico inferior, medio y superior, el Epipaleolítico y la Edad de Bronce, por lo tanto es una cueva que ha sido utilizada durante un período muy prolongado de tiempo.

- DESCRIPCIÓN:

Se encuentra a 400 metros de altitud, en una ladera abrupta y rocosa orientada al sureste y elevada sobre el arroyo Goltzibar, parece ser que era un campamento de caza especializado.

Hoy en día la entrada está rodeada de arces, es posible que tiempo atrás la cueva tuviera otra entrada y que esta se encuentre cerrada debido a un derrumbe. Después se cruzar una entrada estrecha, la cueva se abre hacia abajo y la parte que fue habitada se encuentra frente a la pared izquierda.

xx

- IZENA: Amalda.

- KRONOLOGIA: 100.000-35.000 urte.

- ESALDI ESANGURATSUA:

Neandertal gizakiaren eta lehen Homo sapiens udako ehiza lekua.

- DATU NABARMENENAK:

Altzolaras edo Granada errekkak ebakitako mendi honetan giza okupazioa izan duten hainbat kobazulo daude, Amalda deitzen zaion honetan Musteriar aroko (duela 100.000-35.000 urte) aztarnak aurkitu dira, Neandertal gizakia bertara etortzen zen ehizan egitera. Kobazulo honen estratigrafia ezartzea zaila da, aldapa handia duenez, sedimentuaren zati handi batek higadura izugarria jasan duelako.

Indusketa arkeologikoak 1979 eta 1984 artean garatu ziren, sei kanpainatan zehar. Bertara iristeko, arkeologoek lokarriz baliatu behar izaten zuten.

Hainbat milaka urteko utzialdiaren ondoren, Kalkolitoko, Brontze Aroko (duela 1.800-700 urte) eta Erromatar garai berantiarreko okupazio aztarnak ere aurkitu dira.

Badirudi Erdi Paleolitoko Neandertalak eta Goi Paleolitoaren hasierako Homo sapiensak bertara sarrioak ehizatzen etortzen zirela eta udaberrian eta udan okupatzen zuten eremu bat zela. Orein arrunta, azeria, otsoa edo hartzaren aztarnak ere aurkitu dira.

Su zuloen urritasunak noizbehinkako okupazioaren teoria baieztagutuko luke, horrez gain, zenbait eremutan txabola baten egiturari eusteko eginak izan ziren poste zuloak aurkitu dira, agian kobazuloaren barruan behin-behineko egiturak eraikitzen zitzuztenaren seinalea.

Azken ikerketen arabera ordea, sarrioaren aztarnak fauna espektro osoarekiko gain ordezkatuta egon daitezke, sarrioak osorik garaiatzen zituztelako kobazulora eta beste animalia batzuk jada zatituta. Animalia ustel jaleek beste animalien aztarnak garaiatzen egiten zuten lana ere kontutan hartzekoia izan daiteke.

- DESKRIBAPENA:

Errekaren mailatik 110 metro inguruko garaieran kokatzen da eta itsasoaren mailatik 205 metrotara. Ekialderantz orientatua, ahoa 14 metro inguruko zabalera eta 7 metro inguruko garaiera dituen hiruki moduko bat da, jatorrian babesia ematen zion estalpearren parte handi bat galdu du harri jausien ondorioz eta estalaktitak egun argitan aurkitzen dira.

50 metro inguruko luzera du, behetik gora doazen bi galeria eta areto txiki batean antolatuak. Eremu batzuetan ezin izan da estratigrafiarik ezarri higaduraren ondorioz.

- NOMBRE: Amalda.

- CRONOLOGIA: 100.000-35.000 años.

- FRASE SIGNIFICATIVA:

Campamento de verano de caza para los neandertales y el Homo sapiens.

- DATOS SIGNIFICATIVOS:

En este valle por donde fluye el arroyo conocido como Granada erreka o Altzolaras se encuentran varias cuevas que fueron habitadas en el Paleolítico. Esta cueva llamada Amalda era un lugar de caza para los neandertales del Musteriense (hace 100.000-35.000años). Tras miles de años vacía, la cueva volvió a ser utilizada en el Calcolítico, la Edad de Bronce (1800-700AC) y el final de la era romana.

Es difícil imponer la estratigrafía de esta cueva, ya que al estar en cuesta, gran parte de los sedimentos han sufrido una gran erosión. Las excavaciones arqueológicas se llevaron a cabo entre 1979 y 1984, en seis campañas y para llegar a la cueva, los arqueólogos tuvieron que valerse de cuerdas.



Parece ser que los neandertales del Paleolítico medio y los Homo sapiens del inicio del Paleolítico superior venían a esta cueva a cazar sarrios, y habitaban la cueva en primavera y verano. Se han encontrado restos de ciervo, zorro, lobo y oso. También se han hallado restos de hogueras y de lo que podrían ser estructuras eventuales que se construían dentro de la cueva.

- DESCRIPCIÓN:

Se encuentra a 205 metros de altura a nivel del mar, a unos 110m sobre en nivel del arroyo. Se orienta al este, tiene 14 metros de ancho y 7 de alto, formando una especie de triángulo. Hoy en día debido a los derrumbes ha perdido parte de la superficie cubierta y las estalactitas se encuentran a plena luz del día.

XX

- IZENA: Praileaitz.

- KRONOLOGIA: 15.000 urte.

- ESALDI ESANGURATSUA:

15.000 urtetako zintzilikaria eta puntu gorriak, agian azti, txaman edo errituekin lotura zuen pertsona baten bizilekua.

- DATU NABARMENENAK:

Kobazuloa Debako udalerrian aurkitzen da, Deba ibaiaren harroaren gaineko eremuan, beraren eskuin aldeko magal malkartsuan.

1984an aurkitu zuten Azkoitiko Munibe Arkeologia Taldeko kideek, XXI. mendearen hasieran hainbat arte adierazpen aurkitu dira bertan, bai labar arteari dagozkionak, baita arte eramangarriari dagozkionak ere. Hasieran aurkitu zen sarrera hartaz gain, 2014ko indusketa kanpainan Neandertal gizakiak erabili zezakeen sarrera aurkitu zen eta hor beste aztarnategi arkeologiko bat aurkitzea espero da.

Martxan ari den harrobi baten eremuan aurkitzen da, bertako indusketa lanak martxan jarraitzen dute eta zeresan handia eman du.

Bertan giza espezie desberdinak bizi izan dira milaka urtetan zehar, Neandertalaren aztarnak aurkitu dira. Baino Praileaitz ezaguna egin da bertan duela 15.000 urte inguru azti bat bizi zitekeelako eta bere erritualetan erabili zitzakeen zintzilikariak eta margo gorizko puntuak aurkitu direlako.

Goi Paleolitoan, zehazkiago Madeleine aldian, inguruko kobazuloetan jendeak ahuntzak eta oreinak ehizatzen zituzten bitartean, badirudi Praileaitzen pertsonaia berezi bat ezarri zela dirudi, zorua egokitu zen, harrizko aulki bat prestatu eta janariarentzat gordeleku bat eraiki.

- DESKRIBAPENA:

Deba ibaiaren harroaren eskuineko magal malkartsuan aurkitzen da, 50 metro inguruko altueran. Orain dela gutxira arte ezagutzen zen sarrera ipar ekialdera orientatua dago, baina badirudi hasieran uste zena baino galeria sistema konplexuagoa duela.

Garapen nahiko luzeko kobazuloa da, sarrera nahiko zabal eta argitsuarekin. Behin barrurantz eginda, pasabide oso estuak eta areto zabalak tartekatzen dira. Harri jausi garrantzitsuak gertatu dira bertan.

• NOMBRE: Praileaitz.

• CRONOLOGÍA: 15.000 años.

• FRASE SIGNIFICATIVA:

Un colgante de hace 15.000 años y puntos rojos, tal vez habitaba en ella un brujo, chamán o persona relacionada con ceremonias rituales.

• DATOS SIGNIFICATIVOS:

La cueva está ubicada en el municipio de Deba, sobre el río con el mismo nombre en un terreno accidentado, fue descubierta en 1984 por miembros de la Sociedad de Arqueología Munibe. A principios del siglo XXI se han encontrado variadas epresiones artísticas, tanto de arte rupestre como de arte mueble. En el 2014 se encontró otra entrada que pudo ser utilizada por los neandertales, donde se espera encontrar otro yacimiento arqueológico. Se halla en terrenos de una cantera que se mantiene en activo, lo cual ha dado pie a muchas controversias.

En esta cueva han vivido diferentes especies humanas durante miles de años, pero Praileaitz se ha hecho famoso porque hace 15.000 años tal vez un hechicero que habitaba la cueva dejó en ella colgantes y puntos de pintura roja que se han encontrado y podrían haber sido utilizados en ceremonias rituales.

En el Paleolítico superior, más concretamente en el Magdaleniense, mientras las cuevas de al rededor se encontraban habitadas por cazadores de ciervos o cabras, esta cueva parece que fue habitada por una persona especial, al cual se le construyó una silla de piedra y un lugar donde guardar comida.



- DESCRIPCIÓN:

Elevado a unos 50 metros sobre el río Deba, hasta ahora se pensaba que la entrada estaba orientada al noreste, pero parece ser que es un sistema de galerías más complejo de lo inicialmente supuesto. Es una cueva bien larga, con una entrada amplia e iluminada, a la cual le siguen espacios bien estrechos y otros bien anchos. Se han producido importantes derrumbes en su interior.

XX

- IZENA: Danbolinzulo.

- KRONOLOGIA: 18.000 urte.

- ESALDI ESANGURATSUA:

Duela 18.000urte margoturiko ahuntz eta oreinak.

- DATU NABARMENENAK:

2014ko abenduan, Zestoako Ertxina mendian kokaturiko haitzulo txiki honetan labar artea aurkitu zen, gutxienaz duela 18.000 urte margotutako orein eta ahuntzen irudi gorriak gordetzen ditu, tanponatu teknika erabiliz eginak batzuk, orein emeetako bat barrutik ere gorri margotuta ager da. Solutre aldian kokatu behar dira.

Hasiera batean gutxienaz bost animalia irudi identifikatu ziren, baina ikerketak aurrera doazen neurrian, adierazpen gehiago aurkitu daitezkeela dirudi.

Kobazuloa 1980an aurkitu zuten Antxieta Taldeko kideek, baina hasierako ikerketa haitan ez zen labar arterik atzman, azalean Historiaurreko zeramika aurkitu zen arren. Azken urteetan talde horretako kideek metodologia desberdina hartu dute eta horren lehen emaitza izan zen Danbolinzuloko irudien aurkikuntza.

Bizkaia mendebaldean eta Kantabria ekieldean tanponatu teknika erabiliz egindako orein emeen irudiak nahiko kopuru ugarian aurkitu dira, baina Gipuzkoan aurkitu den lehen adibidea izan da. Kanpoko elementuen ondorioz, margoak oso kaltetuak daude. Kobazuloko margo guztiak gorriak izatea ere ez da oso ohikoa.

Bertan aurkitutako material arkeologikoari dagokionez, Historiaurrearen garai berrienetako zeramika aztarnak bakarrik aurkitu dira, Brontze Arokoak (duela 1.700-800 urte) izan daitezkeenak.

- DESKRIBAPENA:

Ertxina mendiaren hegalean kokatzen da, Urola ibaiaren arroaren gainetik 400 metro inguruko altueran eta Osinbeltz harrobitik gertu. Kobazulo txikia da, sakontasun gutxiko areto bat, eguzkiaren argia bertako txoko guztietara iristen da, ura edo haizea ere bai, horren ondorioz, margoen kontserbazio egoera txarra da.

- NOMBRE: Danbolinzulo.
- CRONOLOGIA: 18.000 años.
- FRASE SIGNIFICATIVA:
Cabras y ciervos dibujados hace 18.000 años.

- DATOS SIGNIFICATIVOS:

En diciembre del 2014, se halló arte rupestre en esta pequeña cueva que se encuentra en Zestoa en el monte Ertxina. Guarda imágenes de ciervos y cabras de al menos 18.000 años pintados en rojo mediante la técnica de tanponado. Pertenece a la época conocida como Solutrense. En un principio se encontraron cinco figuras, pero a medida que avanzan las investigaciones van apareciendo más.

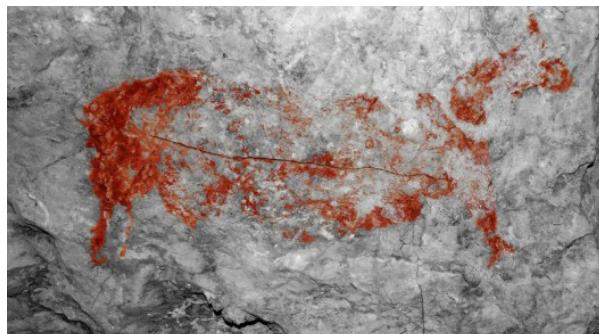
La cueva en sí fue encontrada en 1980 por miembros de Antxieta, pero en esas primeras investigaciones no se encontró arte rupestre, aunque sí se halló cerámica prehistórica en la superficie. Los últimos años los miembros de Antxieta han tomado una nueva metodología y el descubrimiento de estas imágenes es el resultado de la aplicación de estas nuevas metodologías.

Es bastante común encontrarse con la técnica de tamponado al oeste de Bizkaia y en Cantabria, no así en Gipuzkoa, pues es la primera vez que se aprecia. Las imágenes están muy dañadas por agentes externos. Tampoco es muy común que todas las imágenes sean rojas

En cuanto al material arqueológico encontrado, sólo se han encontrado restos de cerámica que podría ser de la Edad de Bronce (1.700-800 AC).

- DESCRIPCIÓN:

Se halla ubicada en la ladera del monte Ertxina a 400 metros sobre el nivel del río Urola y cerca de la cantera de Osinbeltz.



Es una cueva pequeña, con poca profundidad, el sol llega a todas las esquinas así como el agua y el viento, es por ello que la conservación de las pinturas no es la mejor.

xx..

- IZENA: Erlaitz.
- KRONOLOGIA: 22.000-15.000 urte.

- ESALDI ESANGURATSUA:

Euskal Herrian gutxi ezagutzen den aro bateko labar artea: zaldiak, oreinak eta uroak.

- DATU NABARMENENAK:

2015ean Sastarrain bailaran, Ekaingo kobazuloaren inguruan, Zestoa eta Debaren arteko mugan, irudi grabatuak aurkitu ziren lehendik ikerturik zegoen kobazulo batean. Erlaitz 1978tik ezaguna zen, orduan aurkitu zuten Antxieta Kultur Elkarteko kideek, baina momentu hartan ez zen marrazkirik identifikatu.

Irudiak duela 22.000 eta 15.000 urte inguruan eginak izan daitezke, Solutre aldiaren bukaera eta Madeleine aldiaren hasieran. Euskal Herrian gutxi ezagutzen den aro bateko labar artea ezagutzeko oso interesgarria izango da.

Gutxienaz zortzi animalia irudi zizelatu daude, gehiago izan daitezkeen arren, zaldiak, oreinak eta uroak identifikatu dira. Grabatuak kobazuloaren goiko partean dagoen galeria baten aurkitu dira, iristeko oso zaila den leku batean. Goiko parteko areto batean marra beltzak eta kolore gorrizko pilaketak aurkitu dira, kobazuloaren beste eremu batuetan ere antzekoak agertu daitezkeela pentsatzen da

Irudiak harrizko tresna batekin eginak dira, ziurrenik zulakaitz batekin, zabalera ertaineko trazua dute, bi edo hiru milimetrokoa.

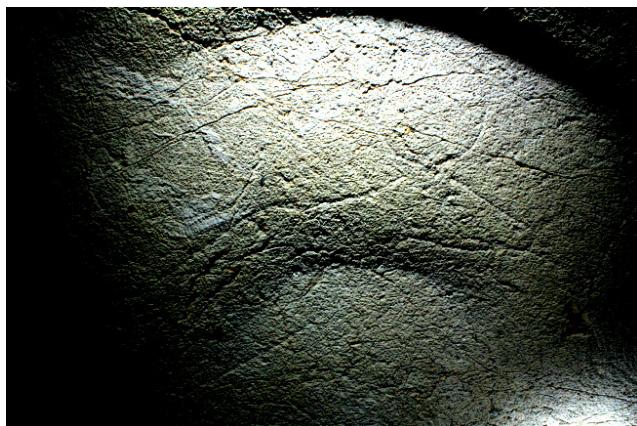
Haitzuloa bi garai desberdinatan helburu desberdinekin erabili zela dirudi, Goi Paleolitoan bizilekua izan zen, horren lekuko den harrizko eta hezurrezko industria dago. Milaka urteko utzialdiaren ondoren, Brontze Aroan lurperatze gune bat bihurtu zela dirudi, gutxienaz lau gizakiren hezurrak aurkitu dira, bi heldu, haur bat eta jaio gabeko haur batenak.

Azaleko materiala jasotzean, giza hezurdurez gain, zeramikazko ontzi bat, maskorrezko apaingarri bat eta ugaztun, hegazti eta muskuiluen aztarnak aurkitu dira.

- Deskribapena:

Kobazulo txikia da, oso sarrera estua duena, Sastarrain errekaren inguruko garaiera batean kokatzen da. Bere galeriak solairu desberdinatan irekitzen dira eta errepresentazioak goikoetan daude.

- NOMBRE: Erlaitz.
- CRONOLOGIA: 22.000-15.000 años.
- FRASE SIGNIFICATIVA:
Arte rupestre de una época de la que poco se conoce en el País Vasco: ciervos, caballos y uros.
- DATOS SIGNIFICATIVOS:
En el 2015 en el valle de Sastarrain , cerca de la cueva de Ekain, se encontraron imágenes grabadas en una cueva que ya había sido investigada anteriormente. Erlaitz ya era conocida desde 1978, cuando la descubrieron miembros de la Asociación Cultural Antxieta, pero en aquel momento no se identificó ninguna imagen.
Parece que las imágenes fueron hechas hace 22.000-15.000 años, al final del Solutrense e inicios del Magdaleniense. Es un lugar muy interesante para conocer el arte rupestre de una era de la cual se sabe muy poco en Euskal Herria.
Hay por lo menos ocho imágenes cinceladas, aunque podrían ser más, se han identificado caballos, ciervos y uros. Las imágenes se han encontrado en la parte superior de la cueva, en un lugar donde es muy difícil llegar.
En una sala de la parte superior se han hallado líneas rojas y acumulaciones de pintura roja, se cree que se pueden encontrar cosas parecidas en otras partes de la cueva. Las imágenes están hechas con un instrumento de piedra, seguramente con un cincel, y tienen un trazo de anchura mediana, de unos 2 o 3 milímetros.
Parece ser que la cueva fue utilizada en dos épocas diferentes con dos objetivos diferentes. En el Paleolítico superior fue utilizada como vivienda, prueba de ello es la industria encontrada en hueso y piedra. Tras miles de años de estar inhabitada, parece ser que en la Edad de Bronce se utilizó como lugar de enterramiento, se han encontrado huesos de al menos 4 individuos, dos adultos, un infante y un nonato.



Al recolectar el material de la superficie, aparte de los huesos humaos, también se han encontrado un recipiente de cerámica, una concha de adorno y restos de ave y moluscos.

- **DESCRIPCIÓN:**

La cueva es pequeña con una entrada estrecha que se encuentra a una altura sobre el arroyo de Sastarrain. Sus galerías se abren en diferentes niveles y las representaciones se encuentran en los de arriba.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

- **IZENA:** Erraila.

- **KRONOLOGIA:** 16.000-10.000 urte.

- **ESALDI ESANGURATSUA:**

Azken izotzaroko urterik hotzenetan erabilitako koba: giza okupazioaren arrastoak, ehizatutako animaliak eta hainbat objektu.

- **DATU NABARMENENAK:**

Altzolaras edo Granada errekaren arroaren goiko aldean kokatua, bertan Behe Madeleine aldian eta Madeleine aldiaren bukaeran gizakiak basahuntzak ehizatzen zituzten bertan, bitartean utzita egon zitekeen. Posible da Errailako Behe Madeleine aldiko okupazioak Ekaingo Behe Madeleine aldiko okupazioarekin lotura izatea.

1976an aurkitu zuten Antxieta Kultur Elkarteko kideek eta 1977 eta 1978an industu zen. Goiko partearen eta behekoaren artean malda handia dagoenez, sedimentu asko galdu da higaduraren ondorioz.

Behe Madeleine aldia oso garai hotza izan eta Errailan aurkituriko fauna horren lekuko da. Gizakiek batez ere basahuntzak ehizatzen zituzten, oreinak eta sarrioak jarraiturik, urtaro epelenetan ehiza trinkotu egiten zela dirudi eta hotzeten murriztu.

Bi aldare moduko aurkitu dira bertako hegoaldeko hormaren inguruan, ziurrenik kobazuloaren lekurik pribatuena zenean, agian Goi Paleolitoko gizakiek egiten zituzten erritualen lekuko dira. Harlauza batzuekin estalitako orein adardura bat, adarrean eginiko industria, itsas maskorrak eta ongi kristalizaturiko kareharri zati handiak aurkitu dira beraietan. Depositu bakoitzaren ondoan su zulo bana ere aurkitu zen.

Duela 15.000 urte inguruko okupazio mailan, otso batena izateko txikiagiek diren kanido baten aztarnak aurkitu dira, gizakiarekin batera bizi izan zen lehen zakurretako bat izan daiteke.

Itsas maskorren presentzia berezia da, elikadura balio gutxiko espezieen aztarna ugari aurkitu dira kobazuloa kostaldetik erlatiboki urrun dagoen arren (27-29 kilometrotara

garai hartan), bertako giza komunitatearen mugikortasunaren adierazgarri dira. Batzuk zulatuta eta depositu erritualetan aurkitu dira, apaingarri moduan erabili zitezkeela pentsatzen da.

Hezurrean egindako industriak ere apaindurak erakusten ditu, hala nola hagaxkek edo azagaien alakek, hezurrezko jostorratzak ere aurkitu dira.

Gizakiek kobazuloa utzi ondoren, basahuntzen gorpuzkiak aurkitu dira, baina badirudi inoiz ez zela animalia haragijaleen babesleku izan, leizeetako hartzaren aztarna bat baino ez baita aurkitu bertan.

- DESKRIBAPENA:

Ezkurroaitz mendiaren ekialdeko magalean kokatzen da, Kobalde deitzen den inguru batean, itsas mailarekiko 230 metrotara eta Altzolaras edo Granada errekaren gainetik 40 metro inguruko altueran.

Bi sarreradun kobazulo txikia da, bata iparraldera eta bestea ekialdera, 18 metro inguruko luzera du eta 6 metro inguruko bataz besteko zabalera, planta laukizuzena du. Galeria ia iparralde-hegoalde norabidean garatzen da eta sedimentuak malda handia erakusten du, artzainek garai berrieta eraikitako horma batzuk ere baditu.

- NOMBRE: Erraila.

- CRONOLOGIA: 16.000-10.000 años.

- FRASE SIGNIFICATIVA:

Cueva utilizada durante los años más fríos de la última glaciación: restos de ocupación humana, animales cazados y varios objetos.

- DATOS SIGNIFICATIVOS:

Ubicado en la parte alta de la cuenca del arroyo conocido como Altzolaras o Granada erreka, esta cueva fue habitada en el Magdalenense por cazadores de cabras montesas. Es posible que la ocupación del Magdalenense inferior tenga relación con la ocupación de la cueva de Ekain

Fue descubierta en 1976 por miembros de la Asociacion Cultural Antxieta y las excavaciones se llevaron a cabo en 1977 y 1978. Dado que hay mucha pendiente se ha perdido gran parte de los sedimentos debido a la erosión.

El Magdalenense inferior fue una época muy fria y prueba de ello es la fauna encontrada

en Erraila. Aquellos humanos cazaban sobre todo cabras montesas, seguidos de ciervos y sarrios, la caza se intensifica en las estaciones del año más templadas y aminora en las más frías.

Se han hallado lo que parecen dos altares alrededor de la pared sur, en la que probablemente sería la zona más privada de la cueva, tal vez son restos de ceremonias rituales que practicaban aquellos seres humanos del Paleolítico superior. En estos altares se han encontrado una cornamenta de ciervo cubierta por losas, industria hecha en cuerno, conchas marinas y piezas grandes de piedras calizas bien cristalizadas. Al lado de cada depósito también se han encontrado restos de hogueras. En el nivel de ocupación de hace 15.000 han aparecido restos de un cánido que es demasiado pequeño para ser un lobo, puede que de los primeros perros que convivieron con los seres humanos.

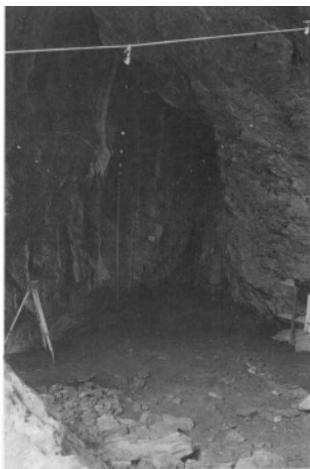
La presencia de conchas marinas es un tanto especial, se han encontrado restos de especies con bajo nivel nutricional, en una cueva que se encuentra relativamente lejos de la costa (27-29 km en aquella época), lo cual indica la movilidad de aquella comunidad. Algunas se han encontrado agujereadas y en depósitos rituales, se cree que podían ser utilizados como elementos decorativos. La industria en hueso muestra elementos decorativos, también se han encontrado agujas de hueso.

• DESCRIPCIÓN:

Se encuentra en la ladera este del monte Ezkurroaitz, en una zona conocida como Kobalde, a 230m sobre el nivel del mar y a unos 40m de altura sobre el arroyo conocido

como Altzolaras o Granada erreka.

Es una cueva pequeña con dos entradas, una orientada al norte y otra al este, tiene una longitud de unos 18 metros y una anchura media de seis metros. La galería se desarrolla de norte a sur y en pendiente. También contiene unos pequeños muros construidos por pastores en tiempos recientes.



• IZENA: Irikaitz.

• KRONOLOGIA: 300.000-25.000 urte.

• ESALDI ESANGURATSUA:

Euskal Herrian aurkitu diren aztarna arkeologikorik zaharrenetakoak. Neandertalen aurrekaria izandako Homo heidelbergensis deiturikoak tailer bezala erabilitako kanpalekua.

• DATU NABARMENENAK:

Behe Paleolitorako Euskal Herrian dugun aztarnategi garrantzitsuenetako bat da, aire zabalean eta piezak bere testuinguruan direla aurkitzen den bakarra. 1996an Antxieta Kultur Elkarteko kideak ura eramateko hoditeria baten lanei begira jarri ziren Zestoako zelai batean eta gure lurraldean aurkitu diren aztarna arkeologikorik zaharrenetako batzuk aurkitu zituzten.

Homo heidelbergensis espezieko gizakia, azken ikerketen arabera Neandertal gizakiaren aurrekari genetikoa izan daitekeena, Urola ibaiaren gune honetara hurbiltzen zen tresnak egiteko materiala jasotzen, bulkanita deituriko mineral mota bat. Ibaiaren inguruko lur eremu lauetan ezartzen zuten euren kanpalekua eta materiala lantzeko tailer bihurtzen zen, aztarnategian jarduera horren aztarnak aurkitzen dira.

Goi Paleolitoan ere hurbildu zen gizakia inguru honetara, horren lekuko da 2011ko indusketa kanpainan aurkituriko harrizko zintzilikari bat, duela 25.000 urte inguru datatua, Gravete aldean.

Irikaitz berezi egiten duen elementua aire zabaleko kanpaleku bat izatea eta materialak jatorrizko posizioan aurkitzea da, Euskal Herrian aurkitu izan diren Behe Paleolitorako aire zabaleko aztarnak ibaien terrazetan topatu izan direlako, leku horietara ibaiko urek garraiatuak izan ondoren.

Bertako industria erabat harrizkoa da, inguruko lurraldeetako azidotasun maila handia du eta oso denbora gutxian hezurra edo adarra bezalako materialak jan egiten ditu, beraz, ez du ematen adibidez zer ehiza mota egiten zuten ezagutzeko denborarik. Bertan aurkitutako ikatzaren eta polenaren azterketak berriz, garaiko landaredia ezagutzeko aukera ematen du.

- DESKRIBAPENA:

Aire zabaleko aztarnategi bat da, Zestoako Bainuetxe Hotelaren ingurutik Lau Iturriko eremuraino gutxienaz zabaltzen dena, gutxienez 80.000 metro karratuko espacio bat okupatuz. Urolako trenaren trenbideak mozten du. Urola ibaira material bila hurbiltzen ziren giza talde ibiltarien kanpalekua izango zen. Indusketa arkeologikoak trenbidearen gaineko zatian kokaturiko bi eremutan egin dira eta lekuak negutegiek babestuta daude.

- NOMBRE: Irikaitz

- CRONOLOGIA: 300.000-25.000 años

- FRASE SIGNIFICATIVA:

Unos de los vestigios arqueológicos más antiguos encontrados en nuestra tierras. Era utilizado como taller por el antecesor de los neandertales, el Homo heidelbergensis.

- DATOS SIGNIFICATIVOS:

Es uno de los yacimientos más importantes que tenemos en el País Vasco pertenecientes al Paleolítico inferior, el único que se encuentra al aire libre y donde las piezas se encuentran en su contexto. En 1996 miembros de la Sociedad Cultural Antxieta se pusieron a mirar los trabajos que se llevaban a cabo en la construcción de unas cañerías para transportar agua en un campo de Zestoa y hallaron unos de los restos más antiguos que se han encontrado en nuestro territorio.

El Homo heidelbergensis, segun las últimas investigaciones el antecesor genético de los neandertales, se acercaba a esta zona en busca de material para elaborar herramientas, un mineral llamado vulcanita.

Establecían sus campamentos en llanuras cercanas al río, y lo utilizaban como taller para la elaboración de útiles, tal y como



muestran los hallazgos encontrados en el yacimiento.

En el Paleolítico superior también se acercó el ser humano a esta zona, prueba de ello un colgante de piedra que se encontró en 2011 datado en 25.000 años, en el Gravetiense. Lo que hace especial a Irikaitz es que se encuentra al aire libre y que los materiales se encuentran en su contexto original, ya que hasta ahora este tipo de materiales encontrados en terrazas de ríos al aire libre habían sido llevados a esos lugares arrastrados por el agua de los ríos y no se encontraban en su contexto.

Toda la industria encontrada es de piedra, el suelo tiene un nivel de acidez muy alto y en poco tiempo se come materiales como el hueso o cuerno, por lo cual no podemos saber por ejemplo que animales cazaban. En cambio el carbón y el polen analizados hace posible conocer la flora de la época.

• DESCRIPCIÓN:

Es un yacimiento al aire libre, se extiende como mínimo desde el Hotel Balneario de Zestoa hasta la zona de Lau Iturri, ocupando un espacio de más de 80.000 metros cuadrados. Sería el campamento de grupos humanos que se acercaban a orillas del río Urola en busca de material. Las excavaciones se han llevado a cabo en dos zonas que se encuentran hoy en día protegidas por invernaderos. Neolítico.

Merecen especial mención los hallazgos del Magdalenense, tanto de piedra como de hueso. Entre los hallazgos se encuentra la pieza de arte mueble conocida como “compresor de Ermittia”, una pieza un tanto larga, de superficie suave la cual contiene muchas marcas. En una cara se aprecian finas líneas grabadas formando la imagen de un caballo esquemático y parcial.

El yacimiento arqueológico se perdió en las obras de la autopista A8, así como la información valiosa que se podría haber obtenido.

Descripción:

Es un entramado de galerías de mas de 17 km que se organiza en al menos tres niveles, está a unos 3 km de la costa y a 100 m de altura sobre el nivel del mar. Hoy en día no se conserva el yacimiento descubierto por Barandiaran en 1924

XX

- IZENA: Astuigaña.

- KRONOLOGIA: 13.000-12.000 urte.

- ESALDI ESANGURATSUA:

Zestoako udalerrian egindako azken labar arte aurkikuntza da, 2016ko udaberrian eginikoa. Oraingoz zaldiak eta ahuntzak agertu dira hormetan zizelaturik.

- DATU NABARMENENAK:

2016ko udaberrian Azpeitiko Antxieta Arkeologia Taldeko kideak lehendik ezagutzen zuten haitzulo batetara itzuli ziren Aizarnan, hasierako ikerketetan topatu ez zituzten irudi grabatuak aurkitu zituzten. Zestoako udalerriaren barruan oraingoz egin den azken labar arte aurkikuntza da.

Irudien estiloagatik, Goi Paleolitoaren oso hasierakoak edo bukaera aldekoak izan behar zutela pentsatu zen hasieratik, badirudi bigarren hipotesia nagusitzen dela eta irudiak duela 13.000-12.000 urte inguru eginak direla, Goi Madeleine aldiaren bukaeran. Altzolaras bailararen goiko partean kokatzen da, Erraila eta Amaldaren arteko lurraldean, errekaren mailatik ez oso urrutti.

Bertan ahuntz baten eta zaldi baten irudia identifikatu ahal izan dira, hauez gain, etorkizuneko lan lerroa markatuko duten zenbait marra ere aurkitu dira.

Horman zuzenean harri zorrotz batekin marratztako irudi zizelatuak dira, animalearen kanpoko lerroa adierazten dute.

- DESKRIBAPENA:

Kobazuloa berez txikia eta iristeko oso zaila da, gainera, irudiak pasabide bereziki estu eta deserozo batean eginak daude, momentu jakin batean eginak direla pentsatzen da, irudi asko dituzten kobazuloetako irudiak denboran zehar gehitzent joan direnak izan ohi diren bitartean.

- NOMBRE: Astuigaña

- CRONOLOGIA: 13.000-12.000 años

- FRASE SIGNIFICATIVA:

Es el más reciente hallazgo de arte rupestre en el municipio de Zestoa, descubierto en primavera del 2016. Por ahora han aparecido caballos y cabras cinceladas.

- DATOS SIGNIFICATIVOS:

En la primavera de 2016 miembros de la Sociedad de Arqueología Antxieta de Azpeitia volvieron a una cueva que ya conocían en Aizarna y encontraron imágenes grabadas que no se vieron en investigaciones anteriores. Es el descubrimiento de arte parietal más reciente en el municipio de Zestoa.

Por el estilo de las imágenes, parece que pertenecen a finales del Paleolítico superior, alrededor de hace 13.000-12.000 años, al final del Magdaleniense superior.

La cueva se encuentra en la parte alta de el valle Altzolaras, entre Erraila y Amalda, no muy lejos del nivel del río. Se han podido identificar una imagen de un caballo y otra de una cabra así como unas líneas que marcan una línea de trabajo para los próximos años. Son imágenes cinceladas directamente sobre la roca con una piedra afilada, cuyas líneas perfilan el animal.

- DESCRIPCIÓN:



La cueva es pequeña y es muy difícil llegar a ella, además las imágenes se encuentran en un pasadizo especialmente estrecho e incómodo. Se cree que fueron hechas en un momento puntual, al contrario de las cuevas que contienen multitud de imágenes donde estas suelen ir añadiéndose a medida que pasa el tiempo.

- IZENA: Ermittia

- KRONOLOGIA: 30.000-1.500 urte <konpresoreak 15.000 urte>

- ESALDI ESANGURATSUA:

Giza aztarna ugariak, bai hezurrean eta bai harrian eginak. Aztarnen artean “Ermittiako konpresorea” izenez ezagutzen den arte eramangarri pieza ederra.

- DATU NABARMENENAK:

Debako udalerrrian aurkitzen da, Sasiola eta Mutrikuko Astigarribiatik gertu, Joxe Migel Barandiaranek aurkitu zuen 1924an eta 1924 eta 1926 artean buruturiko hiru kanpainenetan zehar industu zen.

Bere aztarnategi arkeologikoan lau okupazio maila atzeman ziren, zaharrena Solutre aldikoa, Goi Paleolitoaren erdialdekoa, Madeleine aldiko beste bat, Paleolitoaren bukaera markatu zuen Azil aldikoa eta berriena Neolito hasierakoa.

Madeleine aldiko giza aztarna ugariak aipatu behar dira bereziki, bai hezurrean eta bai harrian eginak. Aztarnen artean “Ermittiako konpresoreoa” izenez ezagutzen den arte eramangarri pieza ederra. Uharrei luzexka bat da, azalera leunekoa, mutur borobilduenean erabilera marka ugari dituena. Aldeetako batean zenbait lerro fin ditu grabatuak, zaldi baten irudi eskematiko eta partziala osatuz.

Bertako aztarnategi arkeologikoa AP8 autopistaren eraikuntza obretan galdu zen, horrekin batera bertatik lortu zitekeen informazio baliotsua ere bai.

- DESKRIBAPENA:

Gutxienaz hiru mailatan antolatzen den 17 kilometro baino gehiagoko galeria multzoa da. Kostaldetik 3 kilometro ingurura eta itsas mailarekiko 100 metro inguruko garaian.

Gaur egun Barandiaranek 1924an aurkitutako aztarnategia ez da kontserbatzen.



- NOMBRE: Ermittia.

- CRONOLOGIA: 30.000-1.500 años < 15.000 años el compresor>

- FRASE SIGNIFICATIVA:

Varios restos humanos, hechos en hueso y piedra. Entre los hallazgos, el conocido como “compresor de Ermittia”, una bella pieza de arte mueble.

- DATOS SIGNIFICATIVOS:

Se encuentra ubicado en el municipio de Deba cerca de Mutriku, fue descubierta por Joxe Miguel Barandiaran y las excavaciones se llevaron a cabo en tres campañas entre 1924-1926.

En el yacimiento arqueológico se percibieron cuatro niveles de ocupación. El mas antiguo pertenece al Solutrense, otra al Magdalenense, la siguiente pertenece al Aziliense (cultura que marca el fin del Paleolítico) y por último un nivel de principios del Neolítico. Merecen especial mención los hallazgos del Magdalenense, tanto de piedra como de hueso. Entre los hallazgos se encuentra la pieza de arte mueble conocida como “compresor de Ermittia”, una pieza un tanto larga, de superficie suave la cual contiene muchas marcas. En una cara se aprecian finas líneas grabadas formando la imagen de un caballo esquemático y parcial.

El yacimiento arqueológico se perdió en las obras de la autopista AP8, así como la información valiosa que se podría haber obtenido.

- DESCRIPCIÓN:

Es un entramado de galerías de más de 17 km que se organiza en al menos tres niveles, está a unos 3 km de la costa y a 100 m de altura sobre el nivel del mar. Hoy en día no se conserva el yacimiento descubierto por Barandiaran en 1924.

xx..

- IZENA: Urtiaga

- KRONOLOGIA: 15.000-1.500 urte

- ESALDI ESANGURATSUA:

Gune garrantzitsua.

- DATU NABARMENENAK:

Itziarko Itxaspe auzoan kokatzen da, Salbatore mendiaren hegoaldeko hegalean, Salbatore ermitatik gertu. Joxe Migel Barandiaranek 1928an aurkitua, Madeleine aldiko, Azil aldiko eta Epipaleolitoko hainbat aztarna aurkitu ziren bertan, baita Kalkolitoko Burdin Aroko material batzuk ere.

1928 eta 1936 urte bitarteko indusketa kanpainetan hiru giza buru hezur (bi gizonezkorenak eta emakume batena) aurkitu ziren Azil aldiko mailetan, Paleolitoaren azken fasean. 1936ko uztailean beste garezur bat agertu zen, gizonezko heldu batena, orain arte Euskal Herrian aurkitu den osoena. Madeleine aldian klasifikatu izan da, baina

datatzeekin zalantzak ere sortu izan dira.

Kalkolitoan zehar kobazulo hau lurperatze gunea izan zen eta horren lekuko dira aurkitutako hainbat giza hezur, badirudi garai batzuetan behintzat gorpuak lur azalean uzten zituztela, zulo bat egin eta estali beharrik gabe.

Irudi grabatuak dituzten bi uharri ere aurkitu ziren bertan, Ermittiako konpresorearen antza erakusten dutenak.

- DESKRIBAPENA:

Kobazuloa nahiko txikia da, potentzia estratigrafiko nahiko handia duen arren, gune batzutan 5,50 metrotako sakonera izatera iristen da sarreraren mailarekiko. Paleolitoko ehiztarien denboraldi batzuetarako babeslekua izan zela dirudi, baina heriotza erritualekin loturiko gune bezala ere garrantzitsua izan zela ematen du.

- NOMBRE: Urtiaga.

- FRASE SIGNIFICATIVA:

Refugio de cazadores del Paleolítico y un lugar importante en lo relacionado a rituales funerarios.

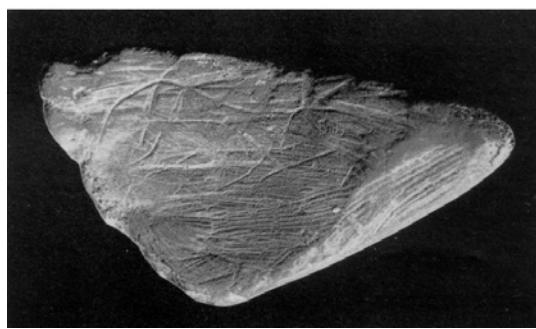
- DATOS SIGNIFICATIVOS:

Se encuentra ubicado en el barrio Itxaspe en Itziar, en la ladera sur del monte Salbatore, cerca de la ermita con el mismo nombre. Descubierta por Joxe Miguel Barandiaran en 1928, se encontraron en ella varios vestigios del Magdaleniense, el Aziliense, el Epipaleolítico, el Calcolítico y la Edad del Hierro.

En las campañas que se llevaron a cabo entre 1928 y 1936 se encontraron tres cráneos humanos (pertenecientes a dos hombres y una mujer) en los niveles del Aziliense, en

la última fase del Paleolítico. En 1936 apareció otro cráneo de un hombre adulto, el más completo encontrado hasta ahora en el País Vasco, se ha datado en el Magdaleniense, pero no está del todo claro.

Durante el Calcolítico fue un lugar de enterramiento, muestra de ello son varios huesos hallados, aunque parece ser que en algunas épocas no enterraban a los muertos bajo tierra sino que los depositaban sobre ella.



También se encontraron dos piedras con grabados los cuales guardan parecido con el compresor de Ermittia

- **DESCRIPCIÓN:**

La cueva es bastante pequeña, aunque tiene una gran potencia estratigráfica, en algunos casos llega a tener una profundidad de 5,5 metros bajo el nivel de la entrada. Parece que fue lugar de refugio para los cazadores del Paleolítico, aunque también parece que fuera importante en relación a rituales funerarios.

xx

- **IZENA:** Arluze monolitoa

- **KRONOLOGIA:** 3.000-1.500 urte

- **ESALDI ESANGURATSUA:**

Izarratzeko multzo megalíticoan sailkatzen da, 600/700 metro inguruko altitüdean aurkitzen dira megalito hauek. Monumentu mota hau Burdin Aroko hilobiei loturik egon ohi da.

- **DATU NABARMENENAK:**

Deba eta Zestoaren artean dagoen Endoia auzoan kokatzen den harlauza itxurako iruinari edo menhirra da, errepidearen ezker aldean dago, Artzabaleta baserrira hartzeko pistaren ondoan.

Izarratzeko multzo megalíticoan sailkatzen dena. Multzo honetako elementuak 600/700 metro inguruko altitüdean aurkitzen dira. Monumentu mota hau Burdin Aroko hilobiei loturik egon ohi da.

Megalitoak harri handiz osaturiko Historiaurreko monumentuak dira, beraiek eraikitzeko inongo itsasgarrik ez da erabiltzen, harri handi batek edo gehiagok osatzen ditu multzoak eta bata bestearen gainean jarriz egiten dira.

Megalitoak munduko eremu desberdinatan aurkitzen dira, mota desberdinakoa daude eta erabilera desberdinak izan dituzte, hileta erritualen gune izan dira, baina lurraldeen arteko mugak markatzeko balio zezaketen, gertakari gogoangarriren bat gogoratzeko...

Euskal Herrian ere megalito mota desberdinak daude, hala nola, trikuharriak, menhir edo iruinariak, kromlechak, zistak, tumuluak...

- DESKRIBAPENA:

Kareharrizko harlauza edo monolito bat da, gaur egungo Endoia auzorako errepidearen ondoan kokatua. Lur gainean 1,35 metrotako altuera du, oinean 1,75 metroko zabalera eta muturrean 0,20 metroko zabalera du, lodiera berriz, 0,30 metrokoa.

- NOMBRE: Monolito de Arluze.

- CRONOLOGIA: 3.000-1.500 años.

- FRASE SIGNIFICATIVA:

Se clasifica dentro de el conjunto megalítico de Izarraitz. Estos monumentos se encuentran a 600/700 metros de altura y suelen estar relacionados a tumbas de la Edad del Hierro.

- DATOS SIGNIFICATIVOS:

Este menhir se encuentra en el barrio de Endoia, entre Deba y Zestoa, se halla al lado de la pista que lleva al caserío de Artzabaleta. Se clasifica dentro del conjunto megalítico de Izarraitz. Los elementos de este conjunto se encuentran en altitudes de alrededor de 600/700 metros. Este tipo de monumentos suelen estar relacionados con tumbas de la Edad del Hierro.

Los megalitos son monumentos prehistóricos formados por piedras grandes, no se utiliza ningún tipo de adherente para su construcción, suelen estar compuestos de una o más piezas y a veces se ponen unas sobre otras. Los megalitos se encuentran en diversos lugares del mundo, hay de diferentes tipos y han tenido diferentes funciones, han sido lugares dedicados a rituales funerarios, pero podrían haber sido usados para delimitar fronteras, para rememorar acontecimientos memorables...

En el País Vasco también hay diferentes tipos de monumentos megalíticos, así como dolmenes, menhires, los crómlechs, túmulos...

- DESCRIPCIÓN:

Es un monolito de piedra caliza situado al lado de la carretera que lleva al barrio de Endoia. Tiene una altura de 1,35m y una anchura de 1,75m en el pie y 0,20m en la punta, en cambio la gordura es de 0,30m.



2019KO KOBAS KOBAS TRAIL IRABAZLEAK GANADORES DE KOBAS KOBAS TRAIL 2019

26km



2- MAUD COMBARIEU

2- JON UGALDE ELOLA

1- OIHANA
AZKORBEBEITIA URIZAR

1- IMANOL LARRAÑAGA
LARRAÑAGA

3- TÁNIT PÉREZ DE
LECETA GONZÁLEZ

3- ANDER NAFARRATE

15km



2- MAIDER KORTA
BEREZIARTUA

2- ANDER DE LUIS
CABEZON

1- AINARA URIBARRI
MARTINEZ

1- IBAI MAKAZAGA
ARISTI

3- ALAZNE IRURETA

3- IBAI ETXEERRIA
EIZAGIRRE

Antolatzaileak



Babesleak



EL DIARIO VASCO



Laguntzaileak



KOIOTE

